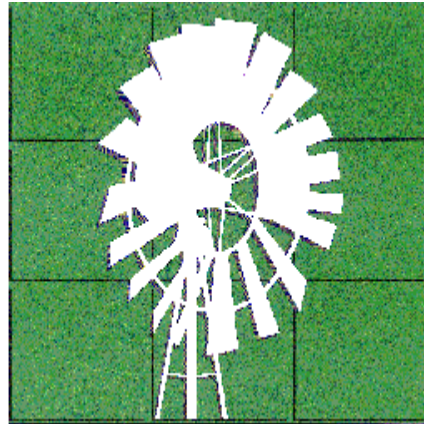




# Cereals and Oilseeds Review

July 2003



# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 2003

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca)

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Postel Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and Oilseeds Review

July 2003

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2003

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 26, no. 7  
ISSN 1492-4048

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 26, no. 7  
ISSN 0820-9030

Frequency: Monthly

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2003

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 26, n° 7  
ISSN 1492-4048

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 26, n° 7  
ISSN 0820-9030

Périodicité : mensuelle

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

### NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,  
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

### NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



## **TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Situation Report</b>	
<b>Harmonized System Commodity Codes</b>	<b>8</b>
<b>Table</b>	
<b>Wheat</b>	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
<b>Coarse Grains</b>	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketings of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
<b>Oilseeds</b>	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

## **TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Rapport de la situation</b>	
<b>Codes des Marchandises du Système Harmonisé</b>	<b>8</b>
<b>Tableau</b>	
<b>Blé</b>	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
<b>Céréales secondaires</b>	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
<b>Graines oléagineuses</b>	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

**TABLE OF CONTENTS** - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketings of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

**Special Crops**

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

**International Data and Prices**

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44

**Concepts, Methods and Sources**

Published annually in the October issue.

**TABLE DES MATIÈRES** - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

**Cultures Spéciales**

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

**Données et prix internationaux**

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44

**Concepts, méthodes et sources**

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

**SITUATION REPORT – AUGUST 2003****Canadian Production Rebounds**

Canadian production of most major field crops rebounded from last year in spite of insect damage and hot, dry weather in western Canada according to Statistics Canada's pre-harvest estimates. Total wheat production is expected to reach 21.0 million tonnes, up 34% over 2002 but below the five-year average of 22.8 million tonnes. Favorable growing conditions and a large increase in harvested area combined to push Ontario winter wheat production to a record 2.0 million tonnes. Western spring wheat output rose sharply to 14.2 million tonnes as production returned to more normal levels in Alberta and Saskatchewan. Durum production is anticipated to be 3.8 million tonnes, up only 2% from 2002 and still well below the 10-year average. Durum wheat is grown mainly in the southern part of the Prairies, an area that was generally hit less by last year's drought. Barley production should rise to near-average levels this year as a result of improved yields and an average cut for silage. Canola production will rise to about 6.2 million tonnes as yields improved and abandonment declined. Pea production rose 65% to 2.3 million tonnes in western Canada as a result of an improved yield of 26.1 bushels per acre and more harvested area. Corn production rose in both Ontario and Quebec with the Quebec output nearing a record level. Hot, dry weather ripened crops and allowed the harvest to progress quickly. Statistics Canada's next estimates of production are scheduled for October 3.

**Exports Decline in 2002/03**

The Canadian Grain Commission July 31 preliminary report for the 2002/03 crop year showed that Canadian exports of the major grains declined 37% to 12.6 million tonnes from 20.0 million tonnes in 2001/02. The largest decline was registered in wheat (excluding durum) which dropped to 5.6 million tonnes from 11.5 million last year. Stocks in commercial positions at the end of the crop year were 6.7 million tonnes, up only marginally from the 6.4 million at the end of 2001/02, as farmer deliveries dropped 23% and domestic use declined 14%.

**US Mid-Month Production Forecasts**

The USDA's first survey-based production forecasts for spring-seeded row crops were somewhat lower than industry expectations. The market expected US soybean production to be just shy of three billion bushels and corn production of 10.3 billion bushels. However, the USDA, based on surveys completed in early August, placed 2003 corn production just slightly above the previous 1994 record of 10.05 billion bushels and soybean output a bit below the previous 2001 record of 2.9 billion bushels. Heat and dryness in the western Corn Belt had a more negative impact than traders had predicted. Then, lingering hot, dry weather since the survey was conducted introduced more uncertainty into production prospects.

USDA's August 26 weekly report showed sharp reductions in the condition of the US corn and soybean crops. Hot weather with little rain in most regions for several weeks had stressed crops and increased irrigation needs. The news resulted in soybean and corn futures temporarily experiencing

**RAPPORT DE SITUATION – AOÛT 2003****La production canadienne rebondit**

D'après les estimations de Statistique Canada avant les récoltes, la production canadienne de la majorité des grandes cultures a rebondi par rapport à l'année dernière, en dépit des dommages causés par les insectes et du temps chaud et sec que l'on a connu dans l'Ouest du Canada. La production totale de blé devrait atteindre 21,0 millions de tonnes, en hausse de 34 % par rapport à 2002, mais ce niveau est inférieur à la moyenne quinquennale de 22,8 millions de tonnes. Des conditions de croissance favorables et une forte augmentation de la superficie récoltée se sont combinées pour porter la production de blé d'hiver en Ontario à un record de 2,0 millions de tonnes. Dans l'Ouest, la production de blé de printemps a crû rapidement et atteint 14,2 millions de tonnes, tandis que la production est retombée à des niveaux habituels en Alberta et en Saskatchewan. La production de blé dur devrait être de 3,8 millions de tonnes, en hausse de seulement 2 % par rapport à 2002, et toujours bien en deçà de la moyenne décennale. Le blé dur pousse surtout dans la partie sud des Prairies, une région qui, de façon générale, a été moins touchée par la sécheresse de l'an dernier. La production d'orge devrait augmenter cette année et se situer à des niveaux près des moyennes, en raison d'un rendement supérieur et d'une récolte pour ensilage dans la moyenne. La production de canola s'établira à environ 6,2 millions de tonnes, en raison de la hausse du rendement et de la diminution de l'abandon. Dans l'Ouest canadien, la production de pois a progressé de 65 % pour s'établir à 2,3 millions de tonnes, à la suite d'un rendement amélioré de 26,1 boisseaux à l'acre et de l'agrandissement de la superficie récoltée. La production de maïs a progressé à la fois en Ontario et au Québec, la production du Québec s'étant approchée d'un niveau record. Le temps chaud et sec a fait mûrir les cultures et permis à la récolte de progresser rapidement. Les prochaines estimations de la production de Statistique Canada sont prévues pour le 3 octobre.

**Ralentissement des exportations en 2002-2003**

Dans son rapport préliminaire pour la campagne agricole 2002-2003, la Commission canadienne des grains indique que les exportations canadiennes des principales céréales avaient chuté de 37 % pour s'établir à 12,6 millions de tonnes, par rapport à 20,0 millions de tonnes en 2001-2002. La plus forte diminution a été enregistrée du côté du blé (sauf le blé dur), dont les exportations sont passées de 11,5 millions de tonnes à 5,6 millions de tonnes depuis l'année dernière. Les stocks en situation commerciale à la fin de la campagne agricole étaient de 6,7 millions de tonnes, ayant connu une hausse marginale par rapport à 6,4 millions à la fin de 2001-2002, étant donné que la livraison des agriculteurs a diminué de 23 %, et l'utilisation intérieure de 14 %.

**Prévisions au milieu du mois de la production aux États-Unis**

Les premières prévisions de l'USDA qui s'appuient sur une enquête sur la production des cultures en rang ensemencées au printemps étaient légèrement inférieures aux attentes du secteur. Le marché s'attendait à ce que la production de soja aux États-Unis soit tout juste inférieure à la barre des 3 milliards de boisseaux et à ce que la production de maïs soit de 10,3 milliards de boisseaux. Toutefois, en s'appuyant sur des enquêtes réalisées au début du mois d'août, l'USDA a placé la production de maïs tout juste au-dessus de l'ancien record de 10,05 milliards de boisseaux établi en 1994, et la production de soja légèrement en deçà de l'ancien record de 2,9 milliards de boisseaux établi en 2001. Le temps chaud et sec dans l'ouest de la Ceinture de maïs a eu une incidence plus négative que ce que les négociants avaient envisagé. Puis le temps, qui est demeuré chaud et sec depuis la réalisation de l'enquête, a créé davantage d'incertitude vis-à-vis des perspectives de production.

Le 26 août, le rapport hebdomadaire de l'USDA montrait de fortes régressions de la condition des cultures de maïs et de soja aux États-Unis. Le temps chaud, combiné au manque de pluie dans la plupart des régions pendant plusieurs semaines, avait entraîné un stress des récoltes et fait croître les besoins en irrigation. Cela a eu pour résultat que les prix à terme du soja et du maïs ont

good gains; however, prices retreated later in the day on profit taking and forecasts for rain.

temporairement connu d'intéressantes progressions. Toutefois, plus tard dans la journée, les prix ont baissé, car on a réalisé des bénéfices et prévu de la pluie.

### World Agricultural Supply and Demand Estimates

USDA projected 2003/04 global wheat production and stocks down sharply on August 12 from previous estimates as production prospects dropped in Canada, Eastern Europe, Ukraine and in the United States. The US outlook for coarse grains was for lower output, reduced use and lower stocks, mainly related to a new lower corn production estimate. The global projections for coarse grain supply and use were also down as a result of the US situation and smaller EU and Eastern European crops. World oilseed production for 2003/04 was projected at 351.7 million tonnes, up 23.8 million tonnes from 2002/03 but down 0.4 million tonnes from the previous month's estimate.

### Estimations de l'offre et de la demande agricoles dans le monde

L'USDA a projeté la production mondiale de blé en 2003-2004, et, le 12 août, les stocks ont diminué rapidement par rapport aux estimations précédentes, les perspectives de production ayant chuté au Canada, en Europe de l'Est, en Ukraine et aux États-Unis. Aux États-Unis, l'aperçu des céréales secondaires montrait un ralentissement de la production, une utilisation réduite et une baisse des stocks, principalement à cause d'une nouvelle estimation à la baisse de la production de maïs. Les projections mondiales de l'offre et de l'utilisation des céréales secondaires ont également diminué étant donné la situation aux États-Unis et la faible récolte en UE et en Europe de l'Est. La production mondiale d'oléagineux pour 2003-2004 a été projetée à 351,7 millions de tonnes, soit 23,8 millions de tonnes de plus qu'en 2002-2003, mais 0,4 million de tonnes de moins par rapport à l'estimation du mois précédent.

### US Partially Lifts BSE Ban

The United States Department of Agriculture partially lifted its ban, enforced since May 20, which was prompted by a single Alberta cow testing positive to bovine spongiform encephalopathy (BSE). As of September, US borders will be re-opened on about 40% of the value of beef and cattle usually exported to the United States. Boneless meat from cattle under the age of 30 months will gain entry but the ban on live cattle remains in place.

### Les États-Unis lèvent partiellement leur embargo dû à l'ESB

Le Département de l'Agriculture des États-Unis a partiellement levé son embargo, qui est entré en vigueur le 20 mai après qu'une seule vache de l'Alberta a été contrôlée positive à l'encéphalopathie spongiforme des bovins (ESB). En septembre, les frontières des États-Unis seront rouvertes pour permettre d'acheminer environ 40 % de la valeur des bovins normalement exportés aux États-Unis. La viande désossée des bovins de moins de 30 mois pourra y entrer, mais l'embargo sur les bovins en vie sera maintenu.

The announcement came as the USDA outlined procedures for a beef-export verification program designed to satisfy Japan's demand for tougher protection against BSE. Japan, a major importer of US beef, had demanded country-of-origin labeling be in effect as of September 1.

L'annonce a été faite au moment où l'USDA a décrit les procédures d'un programme de contrôle de l'exportation du bœuf conçu pour répondre à la demande du Japon, qui veut être mieux protégé contre l'ESB. Le Japon, un grand importateur de bœuf américain, avait exigé l'étiquetage du pays d'origine à compter du 1<sup>er</sup> septembre.

A number of countries (including Mexico) that had joined the international ban in May also relaxed their ban on the same beef products to which the United States had re-opened its borders. This helped significantly because live beef cattle imports are a minor part of Canada's non-US beef trade.

Plusieurs pays, notamment le Mexique, qui s'étaient joints à l'embargo international en mai ont également levé leur embargo sur les mêmes produits du bœuf auxquels les États-Unis avait rouvert leurs frontières. Cela a grandement aidé, car l'importation de bovins en vie constitue une petite partie du commerce de bovins du Canada avec des pays autres que les États-Unis.

### Canadian Oilseed Crushings in 2002-03

Canola crushings were down in 2002/03 to 2.293 million tonnes from 2.225 million in 2001/02. This is the lowest volume since 1993/94 when 2.196 million tonnes were crushed. Preliminary data from the Canadian Oilseed Processor's Association put soybean crush at 1.763 million tonnes, up from 1.664 million in the previous year.

### Le broyage d'oléagineux canadiens en 2002-2003

En 2002-2003, le broyage de canola est passé à 2,293 millions de tonnes, par rapport à 2,225 millions en 2001-2002. Il s'agit du plus faible volume depuis 1993-1994, année où l'on avait broyé 2,196 millions de tonnes. Les données provisoires de la Canadian Oilseed Processor's Association ont établi que le broyage de soya serait de 1,763 million de tonnes, par rapport à 1,664 million l'année précédente.

### WTO Dispute Panel

Following consultations with European Union (EU) officials aimed at getting the EU to end its moratorium on approving biotech agricultural commodities, the United States, Canada and Argentina requested a formal dispute panel be established under the World Trade Organization. Since the petitioners announced their intention on May 8 to force the EU to end the moratorium, the EU has indicated no willingness to comply with its WTO obligations by lifting the moratorium considered to be scientifically groundless.

### Groupe de règlement des différends de l'OMC

À la suite de consultations avec des représentants de l'Union européenne (UE), où l'on voulait que l'UE mette fin à son moratoire sur l'approbation de produits agricoles biotechnologiques, les États-Unis, le Canada et l'Argentine ont demandé la formation d'un groupe officiel de règlement des différends auprès de l'Organisation mondiale du commerce. Comme les pétitionnaires ont annoncé le 8 mai leur intention de forcer l'UE à mettre fin à son moratoire, l'UE n'a montré aucune volonté de se soumettre aux obligations de l'OMC en levant le moratoire que l'on juge non fondé sur le plan scientifique.



## Prices

Winnipeg canola futures prices were supported by concern about yield potential in view of hot, dry Prairie weather. However, canola prices were held in check by weakness in the soybean complex and lower palm prices. Flaxseed futures were bolstered by prospects that the Europeans would be forced to enter the market to make up the shortfall in domestic linseed production. Barley futures increased due to hot, dry conditions in Western Canada and spillover from Chicago corn futures, as well as the Canadian Wheat Board's mid-August release that indicated feed barley values were likely to increase \$22 a tonne in 2003-04 due to scorching weather in Europe.

The Canadian Wheat Board's initial payments for 2003-04 dropped by roughly \$20 a tonne for wheat, \$45 a tonne for durum, and by \$25 a tonne for feed barley from the levels set a year ago. World wheat prices were expected to fall as production in four of the five major world exporters (Canada, United States, Australia and Argentina) recovers to normal levels. Bumper wheat crops in North Africa will reduce import demand in this region while decent crops in the Middle East should minimize import demand in that region. Continued strength of the Canadian dollar was also expected to lower Canadian farmers' returns. Larger durum production in most exporting countries, combined with weaker global import demand for durum, was expected to significantly pressure global durum prices in 2003-04. Feed barley values, currently strong, were expected to soften over the marketing year. Global barley production was projected to increase, primarily driven by increased output in Canada and Australia. Less than favourable growing conditions in the European Union have reduced production prospects. Good crops in North Africa and the Middle East were expected to weigh on demand. Abundant exportable supplies of US corn would also pressure world feed barley values.

## Prix

Les prix à terme du canola à Winnipeg ont été soutenus par l'inquiétude vis-à-vis du rendement possible compte tenu du temps chaud et sec des Prairies. Toutefois, les prix du canola ont été maintenus en raison de la faiblesse des cultures de soya et des prix du palmiste. Les prix à terme du lin ont été renforcés par les prévisions selon lesquelles les Européens seraient forcés d'entrer dans le marché pour compenser le manque de production de lin au Canada. Les prix à terme de l'orge ont augmenté en raison des conditions de sécheresse dans l'Ouest du Canada et des retombées des prix à terme du maïs à Chicago, ainsi que la publication à la mi-août de la Commission canadienne du blé, qui indiquait que les valeurs de l'orge fourragère étaient susceptibles d'augmenter de 22 \$ la tonne en 2003-2004 en raison du temps difficile en Europe.

Les acomptes à la livraison de la Commission canadienne du blé pour 2003-2004 ont diminué environ de 20 \$ la tonne pour le blé, de 45 \$ la tonne pour le blé dur et de 25 \$ la tonne pour l'orge fourragère, par rapport aux niveaux établis il y a un an. Les prix du blé dans le monde devraient chuter étant donné que la production de quatre des cinq principaux exportateurs du monde (le Canada, les États-Unis, l'Australie et l'Argentine) retrouve ses niveaux habituels. Les cultures de blé exceptionnelles en Afrique du Nord réduiront la demande d'importation dans cette région, tandis que les cultures respectables au Moyen-Orient devraient minimiser la demande d'importation dans cette autre région. Le maintien de la valeur du dollar canadien devrait également faire baisser le rendement des agriculteurs canadiens. La hausse de la production de blé dur dans la plupart des pays exportateurs, combinée à l'affaiblissement de la demande mondiale d'importation de blé dur, devrait exercer une pression considérable sur le prix du blé dur en 2003-2004. Les valeurs de l'orge fourragère, actuellement élevées, devraient diminuer au cours de l'année commerciale. La production d'orge dans le monde devrait augmenter, surtout en raison de la hausse de la production au Canada et en Australie. Les conditions moins que favorables dans l'Union européenne ont réduit les perspectives de production. De bonnes cultures en Afrique du Nord et au Moyen-Orient devraient influencer sur la demande. L'offre abondante d'exportation de maïs des États-Unis exercera également de la pression sur les valeurs de l'orge fourragère dans le monde.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Exports - Exportations</b>			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90		
Wheat - Blé	1001.90.10	Soybeans - Soya	1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.10
	1001.90.23		1201.00.90
	1001.90.29	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.30		1507.90.00
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50		
1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00	
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.32.00
	1001.10.90		0713.33.10
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.21
	1107.20.00		0713.33.22
Oatmeal - Farine d'avoine			0713.39.90
			0713.39.10
Rolled oats - Flocons d'avoine			0713.39.20
			0713.39.30
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10		0713.39.90
	1101.00.30		0713.50.10
	1101.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc			0713.10.20
			0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
1205.90.90			
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.10		1206.00.20
	1514.91.20		1206.00.90
	1514.99.10		

**Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes****Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Imports - Importations</b>			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

**Text Table II.****Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS ..... Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW ..... Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES ..... Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS ..... Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed ..... Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other ..... Combined and sample grades	Avoine, autres ..... grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley ..... Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée ..... extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley ..... Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère ..... de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow ..... Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune ..... Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

## WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Wheat - Total - Blé</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,115	10,855	10,585	8,613
	'000 ac	27,467	26,824	26,158	21,285
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,440	1,940	1,820
	bu./ac - bo./ac	35.2	36.3	28.9	27.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,247	1,257	2,675	1,590
In commercial positions - En positions commerciales		6,134	6,442	6,991	5,139
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>7,381</b>	<b>7,699</b>	<b>9,666</b>	<b>6,729</b>
Production		26,325	26,536	20,568	15,690
Imports - Importations		65	60	97	178
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>33,771</b>	<b>34,295</b>	<b>30,331</b>	<b>22,597</b>
Grain exports - Exportations de céréales		17,689	16,864	15,933	8,897
Product exports - Exportations de produits des céréales		213	244	272	292
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>17,901</b>	<b>17,108</b>	<b>16,205</b>	<b>9,189</b>
Human food - Aliments pour humains		2,763	2,882	2,910	2,938
Industrial use - Usage industriel		94	133	115	109
Seed requirements - Besoins en semence		1,049	1,045	1,019	1,017
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	11	10
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,983	3,455	3,342	3,684
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>7,902</b>	<b>7,521</b>	<b>7,396</b>	<b>7,758</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>7,967</b>	<b>9,666</b>	<b>6,729</b>	<b>5,650</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>33,771</b>	<b>34,295</b>	<b>30,331</b>	<b>22,597</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,316	2,622	2,036	2,185
	'000 ac	5,723	6,480	5,030	5,400
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,180	1,470	1,700
	bu./ac - bo./ac	32.5	32.4	21.8	25.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		257	220	1,190	520
In commercial positions - En positions commerciales		1,332	1,555	1,683	1,025
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,589</b>	<b>1,775</b>	<b>2,873</b>	<b>1,545</b>
Production		5,014	5,709	2,987	3,714
Imports - Importations		4	10	12	6
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>6,608</b>	<b>7,494</b>	<b>5,872</b>	<b>5,264</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,814	3,445	3,583	2,923
Product exports - Exportations de produits des céréales		33	42	45	45
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,847</b>	<b>3,487</b>	<b>3,627</b>	<b>2,968</b>
Human food - Aliments pour humains		248	255	249	279
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	237
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	0
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		519	673	213	120
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>992</b>	<b>1,134</b>	<b>700</b>	<b>636</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,769</b>	<b>2,873</b>	<b>1,545</b>	<b>1,660</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>6,608</b>	<b>7,494</b>	<b>5,872</b>	<b>5,264</b>

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,749 26,561	10,464 25,857	10,232 25,285	10,232 25,285	8,233 20,343
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,320 34.5	2,370 35.2	1,870 27.7	1,870 27.7	1,710 25.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,235	1,230	2,640	2,640	1,570
Production		24,913	24,802	19,084	19,084	14,061
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>26,148</b>	<b>26,032</b>	<b>21,724</b>	<b>21,724</b>	<b>15,631</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		21,181	20,041	17,538	17,538	12,739
Seed requirements - Besoins en semence		1,007	1,003	975	975	951
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,399	2,348	1,640	1,640	955
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,562</b>	<b>2,640</b>	<b>1,570</b>	<b>1,570</b>	<b>985</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>26,148</b>	<b>26,032</b>	<b>21,724</b>	<b>21,724</b>	<b>15,631</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,316 5,723	2,622 4,370	2,036 6,480	2,036 6,480	2,185 5,030
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,180 32.4	1,470 21.8	1,470 21.8	1,700 25.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		257	220	1,190	1,190	520
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>5,271</b>	<b>5,929</b>	<b>4,177</b>	<b>4,177</b>	<b>4,234</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,207	4,053	3,248	3,248	3,573
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	237	237
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		391	479	171	171	139
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>448</b>	<b>1,190</b>	<b>520</b>	<b>520</b>	<b>285</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>5,271</b>	<b>5,929</b>	<b>4,177</b>	<b>4,177</b>	<b>4,234</b>

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01r	2001-02	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat milled - Blé de mouture</b>						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,156	2,256	2,237	2,237	2,213	175
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	296	293	293	323	24
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	353	438	468	468	466	11
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
<b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>	<b>2,968</b>	<b>3,087</b>	<b>3,143</b>	<b>3,143</b>	<b>3,177</b>	<b>241</b>
<b>Wheat flour produced - Farine de blé produite</b>						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	346	264	305	305	299	21
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,211	1,365	1,357	1,357	1,343	109
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	101	130	126	126	133	12
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	291	324	315	315	301	14
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	206	223	225	225	247	16
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
<b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>	<b>2,238</b>	<b>2,373</b>	<b>2,402</b>	<b>2,402</b>	<b>2,403</b>	<b>177</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	737	742	798	798	811	60
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	60	18	21	21	7	1

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - July			July	
			Août - juillet			2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01r	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,781	3,697	3,235	3,697	3,235	2,958	266
Durum wheat - Blé dur	33	75	55	75	55	44	9
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>2,814</b>	<b>3,772</b>	<b>3,290</b>	<b>3,772</b>	<b>3,290</b>	<b>3,002</b>	<b>275</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,833</b>	<b>470</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,706	6,955	6,402	6,955	6,402	3,552	603
Durum wheat - Blé dur	3,104	3,274	2,717	3,274	2,717	2,607	543
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>11,810</b>	<b>10,230</b>	<b>9,119</b>	<b>10,230</b>	<b>9,119</b>	<b>6,159</b>	<b>1,145</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,835</b>	<b>1,473</b>
<b>Alberta</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,652	5,335	4,653	5,335	4,653	2,656	372
Durum wheat - Blé dur	862	704	477	704	477	922	111
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>7,514</b>	<b>6,039</b>	<b>5,129</b>	<b>6,039</b>	<b>5,129</b>	<b>3,579</b>	<b>483</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,510</b>	<b>679</b>
<b>Western Canada - Total(2) - Canada occidental</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,225	16,065	14,364	16,065	14,364	9,229	1,245
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	4,053	3,248	3,573	663
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>22,224</b>	<b>20,118</b>	<b>17,612</b>	<b>20,118</b>	<b>17,612</b>	<b>12,803</b>	<b>1,908</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,395</b>	<b>2,633</b>
<b>Canada Total</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,456	17,271	15,485	17,271	15,485	10,450	1,666
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	4,053	3,248	3,573	663
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>23,455</b>	<b>21,324</b>	<b>18,733</b>	<b>21,324</b>	<b>18,733</b>	<b>14,023</b>	<b>2,329</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>38,195</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>22,724</b>	<b>3,058</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.8	317.5	345.7	345.7	313.0	21.9
Italy - Italie	238.0	160.7	218.0	218.0	199.7	66.4
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>872.1</b>	<b>849.5</b>	<b>934.4</b>	<b>934.4</b>	<b>788.3</b>	<b>93.6</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>25.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7.0</b>	<b>0</b>
Emirates UA - Emirats AU	200.4	153.7	254.9	254.9	63.3	0
Iran	1,943.2	1,531.7	812.7	812.7	139.7	0
Iraq - Irak	114.4	309.9	0	0	0	0
Sudan - Soudan	72.1	155.8	196	195.8	130.2	35.0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>2,569.1</b>	<b>2,379.1</b>	<b>1,500.7</b>	<b>1,500.7</b>	<b>385.9</b>	<b>35.0</b>
Ghana	110.4	140.7	200.0	200.0	140.6	33.9
Morocco - Maroc	116.2	223.3	123.9	123.9	37.2	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>905.5</b>	<b>949.3</b>	<b>947.5</b>	<b>947.5</b>	<b>375.8</b>	<b>77.7</b>
Bangladesh	168.8	175.1	158.0	158.0	163.3	24.5
Indonesia - Indonésie	952.4	823.2	492.3	492.3	194.4	0
Japan - Japon	1,339.3	1,406.0	1,171.7	1,171.7	965.4	48.4
Malaysia	278.0	241.3	175.5	175.5	159.0	39.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	781.8	16.5	767.1	767.1	153.9	0
Philippines	448.1	724.4	709.6	709.6	270.4	58.9
Thailand - Thaïlande	137.6	158.9	194.3	194.3	93.8	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>4,821.7</b>	<b>4,018.2</b>	<b>4,019.3</b>	<b>4,019.3</b>	<b>2,235.9</b>	<b>256.2</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>62.7</b>	<b>38.0</b>	<b>45.5</b>	<b>45.5</b>	<b>29.1</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	486.0	557.2	529.1	529.1	255.3	38.2
Ecuador - Equateur	183.5	204.8	224.7	224.7	190.3	65.0
Peru - Pérou	308.0	379.8	288.2	288.2	77.5	7.9
Venezuela	424.7	472.9	544.8	544.8	112.4	10.0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,950.3</b>	<b>1,818.2</b>	<b>1,666.5</b>	<b>1,666.5</b>	<b>792.5</b>	<b>164.0</b>
Mexico - Mexique	786.3	1,158.3	871.0	871.0	642.8	48.9
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1,323.4</b>	<b>1,935.8</b>	<b>1,596.2</b>	<b>1,596.2</b>	<b>782.8</b>	<b>71.7</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>1,343.8</b>	<b>1,431.2</b>	<b>1,640.2</b>	<b>1,640.2</b>	<b>577.1</b>	<b>24.4</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>13,874.3</b>	<b>13,419.2</b>	<b>12,350.6</b>	<b>12,350.6</b>	<b>5,974.3</b>	<b>722.4</b>
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>						
Belgium - Belgique	106.7	31.7	49.3	49.3	109.1	42.5
Italy - Italie	225.3	56.4	344.3	344.3	350.6	156.6
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>401.1</b>	<b>133.7</b>	<b>442.4</b>	<b>442.4</b>	<b>479.7</b>	<b>199.1</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>33.5</b>	<b>25.7</b>	<b>33.0</b>	<b>33.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Iran	151.3	119.4	70.4	70.4	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>268.4</b>	<b>127.9</b>	<b>164.8</b>	<b>164.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	1,489.8	1,345.6	800.2	800.2	853.4	62.2
Morocco - Maroc	395.6	627.2	479.6	479.6	326.3	41.7
Tunisia - Tunisie	24.1	0	355.3	355.3	409.5	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,909.5</b>	<b>1,972.8</b>	<b>1,635.1</b>	<b>1,635.1</b>	<b>1,589.2</b>	<b>103.8</b>
Japan - Japon	194.8	184.9	190.2	190.2	200.4	18.5
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>206.4</b>	<b>198.0</b>	<b>200.2</b>	<b>200.2</b>	<b>205.4</b>	<b>18.5</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Venezuela	283.0	313.2	287.0	287.0	224.5	27.5
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>539.5</b>	<b>580.6</b>	<b>484.5</b>	<b>484.5</b>	<b>383.7</b>	<b>51.7</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>33.4</b>	<b>37.7</b>	<b>52.4</b>	<b>52.4</b>	<b>64.2</b>	<b>17.9</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>422.5</b>	<b>368.0</b>	<b>570.3</b>	<b>570.3</b>	<b>200.6</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,814.3</b>	<b>3,444.5</b>	<b>3,582.8</b>	<b>3,582.8</b>	<b>2,922.8</b>	<b>391.1</b>
<b>All Wheat - Tout blé</b>						
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,688.6</b>	<b>16,863.7</b>	<b>15,933.4</b>	<b>15,933.4</b>	<b>8,897.0</b>	<b>1,113.6</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat flour(2) - Farine de blé(2)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.8	1.0	1.5	1.5	1.4	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.3	0.5	0.5	0.4	0
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.5	0.7	0.6	0.6	0.7	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.8	0.1	0.3	0.3	0.1	0
Japan - Japon	6.6	9.1	8.8	8.8	10.8	0.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.5	1.3	1.4	1.4	1.5	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	15.5	19.2	29.2	29.2	22.4	1.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0	0	0.3	0.1
Bahamas - Iles Bahamas	3.7	4.2	4.2	4.2	4.1	0.2
Barbados - Barbade	0	0	0.2	0.2	0.1	0
Cuba	1.9	0	0.1	0.1	0.1	0
Jamaica - Jamaïque	1.2	0.3	0.7	0.7	0.1	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1.4	1.1	0.1	0.1	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11.5	8.5	7.4	7.4	7.6	0.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	180.2	215.0	233.1	233.1	259.6	19.8
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>212.6</b>	<b>244.5</b>	<b>272.1</b>	<b>272.1</b>	<b>292.2</b>	<b>22.0</b>
<b>All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.9	317.7	347.4	347.4	313.0	21.9
Italy - Italie	463.4	217.1	562.3	562.3	550.3	223.1
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,275.0	984.2	1378.3	1378.3	1,269.4	292.6
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59.3	25.7	33.3	33.3	7	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,839.0	2,507.7	1,666.0	1,666.0	385.9	0
Algeria - Algérie	1,598.8	1,345.7	800.2	800.2	853.4	62.2
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,816.8	2,922.3	2,582.9	2,582.9	1,965.1	181.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	783.3	17.8	768.5	768.5	155.4	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,043.6	4,235.4	4,248.7	4,248.7	2,463.7	276.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.8	38.0	45.5	45.5	29.1	0
Brazil - Brésil	362.9	101.2	38.1	38.1	113.9	30.3
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,489.9	2,398.8	2,151.0	2,151.0	1,176.2	215.7
Cuba	80.3	130.7	46.7	46.7	16.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,368.3	1,982.0	1,656.0	1,656.0	854.5	90.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,946.5	2,014.2	2,443.7	2,443.7	1,037.3	44.2
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,901.2</b>	<b>17,108.2</b>	<b>16,205.5</b>	<b>16,205.4</b>	<b>9,189.2</b>	<b>1,135.6</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,494	1,305	1,238	1,238	1,298
	'000 ac	3,692	3,225	3,060	3,060	3,208
Yield - Rendement	kg/ha	2,520	2,610	2,170	2,170	2,120
	bu./ac - bo./ac	66.2	68.4	57.0	57.0	55.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		712	965	750	750	305
In commercial positions - En positions commerciales		143	157	104	104	58
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>855</b>	<b>1,122</b>	<b>854</b>	<b>854</b>	<b>363</b>
Production		3,767	3,403	2,691	2,691	2,749
Imports - Importations		6	8	53	53	20
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,628</b>	<b>4,533</b>	<b>3,598</b>	<b>3,598</b>	<b>3,132</b>
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,321	1,461	1,049	1,049	830
Product exports - Exportations de produits des céréales		240	299	360	360	359
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>1,562</b>	<b>1,760</b>	<b>1,409</b>	<b>1,409</b>	<b>1,189</b>
Human food - Aliments pour humains		179	88	148	148	128
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	0	0
Seed requirements - Besoins en semence		158	158	199	199	188
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	1	1	5
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,772	1,667	1,479	1,479	1,064
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>2,122</b>	<b>1,920</b>	<b>1,826</b>	<b>1,826</b>	<b>1,384</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>944</b>	<b>854</b>	<b>363</b>	<b>363</b>	<b>559</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,628</b>	<b>4,533</b>	<b>3,598</b>	<b>3,598</b>	<b>3,132</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,476	4,468	4,150	4,150	3,267
	'000 ac	11,060	11,041	10,254	10,254	8,073
Yield - Rendement	kg/ha	3,060	2,960	2,610	2,610	2,230
	bu./ac - bo./ac	56.7	55.0	48.6	48.6	41.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,709	2,089	1,787	1,787	1,455
In commercial positions - En positions commerciales		830	749	729	729	593
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>2,539</b>	<b>2,838</b>	<b>2,516</b>	<b>2,516</b>	<b>2,048</b>
Production		13,633	13,229	10,846	10,846	7,283
Imports - Importations		36	40	112	112	259
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>16,208</b>	<b>16,106</b>	<b>13,473</b>	<b>13,473</b>	<b>9,589</b>
Grain exports - Exportations de céréales		2,236	1,941	1,091	1,091	313
Product exports - Exportations de produits des céréales		637	700	678	678	625
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>2,873</b>	<b>2,641</b>	<b>1,770</b>	<b>1,770</b>	<b>939</b>
Human food - Aliments pour humains		9	8	8	8	6
Industrial use - Usage industriel		345	350	287	287	175
Seed requirements - Besoins en semence		411	406	444	444	434
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	6	6	6	5
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		10,039	10,179	8,913	8,913	6,589
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>10,642</b>	<b>10,949</b>	<b>9,656</b>	<b>9,656</b>	<b>7,209</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,694</b>	<b>2,516</b>	<b>2,048</b>	<b>2,048</b>	<b>1,441</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>16,208</b>	<b>16,106</b>	<b>13,473</b>	<b>13,473</b>	<b>9,589</b>

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(1)			September - July	
	1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03
<b>Corn - Maïs</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,107	1,268
	'000 ac	2,764	2,839	2,734	3,132
Yield - Rendement	kg/ha	8,190	6,050	7,580	7,150
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	100.1	105.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		225	425	225	300
Ontario		420	800	475	500
Other Provinces - Autres provinces		0	0	0	0
<b>Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes</b>		<b>645</b>	<b>1,225</b>	<b>700</b>	<b>800</b>
<b>Commercial positions - Positions commerciales</b>		<b>240</b>	<b>327</b>	<b>180</b>	<b>256</b>
<b>Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture</b>		<b>885</b>	<b>1,552</b>	<b>880</b>	<b>1,056</b>
Production:					
Québec		3,025	2,040	2,985	3,170
Ontario		5,868	4,610	5,131	5,487
Other Provinces - Autres provinces		269	303	273	409
<b>Production - Canada - Total</b>		<b>9,161</b>	<b>6,954</b>	<b>8,389</b>	<b>9,065</b>
Imports:					
Québec		185	652	328	270
Ontario		461	1,773	1,420	1,127
Other Provinces - Autres provinces		377	447	2,096	2,247
<b>Imports(2) - Total - Importations(2)</b>		<b>1,023</b>	<b>2,872</b>	<b>3,844</b>	<b>3,644</b>
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>11,069</b>	<b>11,378</b>	<b>13,113</b>	<b>13,765</b>
Grain exports - Exportations de céréales		376	115	193	291
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,020	2,145	2,285	..
Seed requirements - Besoins en semence		32	35	35	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,089	8,204	9,544	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>9,141</b>	<b>10,383</b>	<b>11,864</b>	<b>..</b>
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,225	700	800	..
Commercial positions - Positions commerciales		327	180	256	..
<b>Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture</b>		<b>1,552</b>	<b>880</b>	<b>1,056</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>11,069</b>	<b>11,378</b>	<b>13,113</b>	<b>..</b>

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	1,259 3,111	1,163 2,875	1,093 2,700	1,093 2,700	1,113 2,750
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,420 63.6	2,620 68.8	2,110 55.3	2,110 55.3	2,040 53.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		671	900	700	700	270
Production		3,400	3,051	2,301	2,301	2,275
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,071</b>	<b>3,951</b>	<b>3,001</b>	<b>3,001</b>	<b>2,545</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,918	2,046	1,660	1,660	1,478
Seed requirements - Besoins en semence		140	140	177	177	166
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,259	1,065	894	894	506
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>754</b>	<b>700</b>	<b>270</b>	<b>270</b>	<b>395</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,071</b>	<b>3,951</b>	<b>3,001</b>	<b>3,001</b>	<b>2,545</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	3,989 9,856	4,144 10,240	3,784 9,350	3,784 9,350	2,873 7,100
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,880 54.0	2,940 54.7	2,550 47.3	2,550 47.3	2,110 39.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,579	1,930	1,650	1,650	1,300
Production		12,574	12,193	9,637	9,637	6,064
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>14,153</b>	<b>14,123</b>	<b>11,287</b>	<b>11,287</b>	<b>7,364</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,348	5,358	3,732	3,732	2,181
Seed requirements - Besoins en semence		374	365	400	400	397
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,686	6,749	5,855	5,855	3,836
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,746</b>	<b>1,650</b>	<b>1,300</b>	<b>1300</b>	<b>950</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>14,153</b>	<b>14,123</b>	<b>11,287</b>	<b>11,287</b>	<b>7,364</b>

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August - July Août - juillet			July 2003p
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	716	790	640	790	640	800	34
Barley - Orge	410	792	692	792	692	415	4
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>1,126</b>	<b>1,583</b>	<b>1,332</b>	<b>1,583</b>	<b>1,332</b>	<b>1,215</b>	<b>38</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,833</b>	<b>470</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	943	994	798	994	798	528	38
Barley - Orge	2,541	2,866	1,928	2,866	1,928	1,086	79
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>3,485</b>	<b>3,860</b>	<b>2,726</b>	<b>3,860</b>	<b>2,726</b>	<b>1,614</b>	<b>117</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,835</b>	<b>1,473</b>
<b>Alberta</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	251	261	222	261	222	150	5
Barley - Orge	2,026	1,700	1,111	1,700	1,111	680	79
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>2,277</b>	<b>1,961</b>	<b>1,333</b>	<b>1,961</b>	<b>1,333</b>	<b>830</b>	<b>84</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,510</b>	<b>679</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,934	2,058	1,689	2,058	1,689	1,505	78
Barley - Orge	5,016	5,393	3,782	5,393	3,782	2,235	164
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,949</b>	<b>7,450</b>	<b>5,471</b>	<b>7,450</b>	<b>5,471</b>	<b>3,741</b>	<b>242</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,395</b>	<b>2,633</b>
<b>Canada Total</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,962	2,066	1,699	2,066	1,699	1,559	81
Barley - Orge	5,024	5,419	3,846	5,419	3,846	2,269	164
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,985</b>	<b>7,485</b>	<b>5,545</b>	<b>7,485</b>	<b>5,545</b>	<b>3,828</b>	<b>245</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>38,195</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>22,724</b>	<b>3,058</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Oats(3) - Avoine(3)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.6	1.1	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	30.0	22.3	17.2	17.2	8.3	0.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	32.4	30.4	17.2	17.2	8.3	0.9
Colombia - Colombie	1.1	1.3	0.8	0.8	0.6	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5.4	1.3	0.8	0.8	0.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6.8	10.3	8.9	8.9	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,266.4	1,391.7	1,014.9	1,014.9	817.6	34.4
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,312.6</b>	<b>1,434.9</b>	<b>1,041.8</b>	<b>1,041.8</b>	<b>826.4</b>	<b>35.3</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	8.6	8.6	5.6	5.6	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	124.5	110.3	0	0	0	0
Israel - Israël	33.8	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	482.7	293.3	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	616.2	418.1	9.4	9.4	0	0
South Africa - Afrique du Sud	26.4	26.4	72.0	72.0	61.1	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	35.0	55.4	94.5	94.5	61.1	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	468.4	552.2	398.7	398.7	44.6	0
Japan - Japon	330.5	263.7	55.4	55.4	35.2	3.3
Asia(1) - Total - Asie(1)	817.0	815.9	464.2	464.2	79.8	3.3
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	30.1	11.4	52.5	52.5	0.1	0
Mexico - Mexique	50.4	33.9	8.4	8.4	1.8	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50.4	33.9	11.2	11.2	1.8	0
North America - Total - Amérique du Nord	670.9	597.3	454.0	454.0	170.5	7.1
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>2,235.5</b>	<b>1,940.6</b>	<b>1,091.4</b>	<b>1,091.4</b>	<b>313.4</b>	<b>10.4</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)			September - July		July 2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	Septembre - juillet		Juillet 2003
				2001-02	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs(3)(4)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.5	0.9	0.9	0.9	0.1	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	85.1	0.2	0.4	0.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.0	0.2	0.8	0.8	15.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	48.5	8.4	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	48.6	8.8	0.5	0.5	0.1	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	225.9	104.3	190.3	183.3	275.4	14.2
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>376.5</b>	<b>114.5</b>	<b>193.0</b>	<b>186.0</b>	<b>290.7</b>	<b>14.2</b>
	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle(5)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0.4	0.4	0.2	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0.1	0
Japan - Japon	16.1	12.6	1.1	1.1	0.5	0
Korea, South - Corée du Sud	2.1	0	1.4	1.4	0.6	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>16.6</b>	<b>12.6</b>	<b>2.5</b>	<b>2.5</b>	<b>1.9</b>	<b>0.2</b>
Australia - Australie	11.2	0	0	0	0.9	0
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>11.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	90.4	76.1	62.7	62.7	49.6	1.8
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>118.2</b>	<b>88.7</b>	<b>65.6</b>	<b>65.6</b>	<b>52.9</b>	<b>2.1</b>

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1996-97 2000-01			August - July		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	Total		Août - juillet		Juillet 2003
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	131.9	164.0	197.6	197.6	196.7	16.0
Malt	477.1	524.6	506.7	506.7	467.2	33.0

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet	
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Flaxseed - Lin</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	707	591	662	662	633
'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	93	240	140	140	90
In commercial positions - En positions commerciales	82	146	119	119	95
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>175</b>	<b>386</b>	<b>259</b>	<b>259</b>	<b>185</b>
Production	935	693	715	715	679
Imports - Importations	4	11	24	24	27
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>1,114</b>	<b>1,090</b>	<b>998</b>	<b>998</b>	<b>891</b>
Grain exports - Exportations de céréales	708	613	618	618	577
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>708</b>	<b>613</b>	<b>618</b>	<b>618</b>	<b>577</b>
Human food - Aliments pour humains	0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	32	29	30	30	32
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	10	3	16	16	2
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	X	X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>216</b>	<b>218</b>	<b>195</b>	<b>195</b>	<b>186</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>188</b>	<b>259</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>129</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>1,114</b>	<b>1,090</b>	<b>998</b>	<b>998</b>	<b>891</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	4,835	4,859	3,765	3,765	2,857
'000 ac	11,926	12,007	9,303	9,303	7,060
Yield - Rendement kg/ha	1,460	1,480	1,310	1,310	1,250
bu./ac - bo./ac	25.9	26.5	23.3	23.3	22.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	550	1,455	600	600	640
In commercial positions - En positions commerciales	399	702	488	488	610
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>949</b>	<b>2,157</b>	<b>1,088</b>	<b>1,088</b>	<b>1,250</b>
Production	7,021	7,205	4,926	4,926	3,577
Imports - Importations	150	224	226	226	240
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>8,120</b>	<b>9,587</b>	<b>6,241</b>	<b>6,241</b>	<b>5,067</b>
Grain exports - Exportations de céréales	3,657	4,859	2,524	2,524	2,394
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>3,657</b>	<b>4,859</b>	<b>2,524</b>	<b>2,524</b>	<b>2,394</b>
Human food - Aliments pour humains	0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages	3,002	3,013	2,293	2,293	2,225
Seed requirements - Besoins en semence	36	28	28	28	34
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	34	16	7	7	4
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	465	583	139	139	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>3,502</b>	<b>3,640</b>	<b>2,467</b>	<b>2,467</b>	<b>1,778</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>961</b>	<b>1,088</b>	<b>1,250</b>	<b>1,250</b>	<b>894.2</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>8,120</b>	<b>9,587</b>	<b>6,241</b>	<b>6,241</b>	<b>5,067</b>



TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(3)	September - July Septembre - juillet			
		1999-00	2000-01	2001-02r	2001-02r 2002-03p
<b>Soybeans - Soya</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,069
'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,642
Yield - Rendement kg/ha	2,840	2,690	1,540	1,540	2,180
bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.7
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	70	65	85	85	25
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	145	187	100	100	147
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>215</b>	<b>252</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>172</b>
Production	2,781	2,703	1,635	1,635	2,335
Imports - Importations	455	431	982	963	606
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>3,451</b>	<b>3,386</b>	<b>2,802</b>	<b>2,784</b>	<b>3,113</b>
Grain exports - Exportations de céréales	949	747	501	489	676
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>949</b>	<b>747</b>	<b>501</b>	<b>489</b>	<b>676</b>
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	72	69	69	70
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>2,250</b>	<b>2,454</b>	<b>2,129</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>252</b>	<b>185</b>	<b>172</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>3,451</b>	<b>3,386</b>	<b>2,802</b>	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003p
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Juillet 2003p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>CANOLA</b>						
<b>Crushings - Broyages</b>	<b>3,002</b>	<b>3,013</b>	<b>2,293</b>	<b>2,293</b>	<b>2,225</b>	<b>221</b>
Oil produced - Huile produite	1,258	1,266	971	971	926	92
Meal produced - Tourteaux produits	1,864	1,870	1,427	1,427	1,390	138

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		93	240	140	140	90
Production		935	693	715	715	679
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>1,028</b>	<b>933</b>	<b>855</b>	<b>855</b>	<b>769</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		769	628	642	642	554
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	30	32
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		118	136	93	93	114
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>109</b>	<b>140</b>	<b>90</b>	<b>90</b>	<b>70</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>1,028</b>	<b>933</b>	<b>855</b>	<b>855</b>	<b>769</b>
<b>Canola</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,774	4,804	3,723	3,723	2,813
	'000 ac	11,796	11,870	9,200	9,200	6,950
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,300	1,300	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.8	26.4	23.3	23.3	22.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		548	1,450	600	600	640
Production		6,912	7,101	4,853	4,853	3,504
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>7,460</b>	<b>8,551</b>	<b>5,453</b>	<b>5,453</b>	<b>4,144</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,412	7,472	4,550	4,550	4,226
Seed requirements - Besoins en semence		35	27	28	28	34
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		437	452	236	236	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>576</b>	<b>600</b>	<b>640</b>	<b>640</b>	<b>350</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>7,460</b>	<b>8,551</b>	<b>5,453</b>	<b>5,453</b>	<b>4,144</b>

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - July Août - juillet			July 2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	211	194	200	194	200	177	12
Canola(2)	1,418	1,584	1,073	1,584	1,073	1,439	145
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,629</b>	<b>1,779</b>	<b>1,273</b>	<b>1,779</b>	<b>1,273</b>	<b>1,616</b>	<b>157</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,833</b>	<b>470</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	488	416	423	416	423	367	25
Canola(2)	2,972	3,453	1,773	3,453	1,773	1,695	186
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>3,459</b>	<b>3,870</b>	<b>2,196</b>	<b>3,870</b>	<b>2,196</b>	<b>2,062</b>	<b>211</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,835</b>	<b>1,473</b>
<b>Alberta</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	28	17	19	17	19	10	1
Canola(2)	2,547	2,434	1,704	2,434	1,704	1,092	112
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>2,575</b>	<b>2,452</b>	<b>1,723</b>	<b>2,452</b>	<b>1,723</b>	<b>1,101</b>	<b>113</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,510</b>	<b>679</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	642	628	642	554	37
Canola(2)	6,997	7,521	4,602	7,521	4,602	4,298	446
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>7,723</b>	<b>8,149</b>	<b>5,245</b>	<b>8,149</b>	<b>5,245</b>	<b>4,852</b>	<b>483</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,395</b>	<b>2,633</b>
<b>Canada Total</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	643	628	643	554	37
Canola(2)	7,029	7,546	4,617	7,546	4,617	4,319	447
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>7,755</b>	<b>8,174</b>	<b>5,260</b>	<b>8,174</b>	<b>5,260</b>	<b>4,873</b>	<b>484</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>38,195</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>36,983</b>	<b>29,538</b>	<b>22,724</b>	<b>3,058</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Juillet 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Belgium - Belgique	320.9	382.9	418.8	418.8	443.7	18.9
Germany - Allemagne	38.0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	76.9	70.0	70.9	70.9	25.0	0
Spain - Espagne	0.1	0	14.3	14.3	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>431.0</b>	<b>452.9</b>	<b>504.0</b>	<b>504.0</b>	<b>468.7</b>	<b>18.9</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>12.1</b>	<b>18.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egypt - Egypte	18.6	25.3	1.4	1.4	13.1	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>18.7</b>	<b>25.3</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>13.1</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	0	0	4.2	4.2	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.2</b>	<b>4.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	68.0	53.9	51.3	51.3	21.2	0
Korea South - Corée du Sud	3.7	3.0	1.7	1.7	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>77.2</b>	<b>56.9</b>	<b>52.9</b>	<b>52.9</b>	<b>21.2</b>	<b>0</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0.7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>166.5</b>	<b>59.8</b>	<b>55.4</b>	<b>55.4</b>	<b>74.0</b>	<b>8.9</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>708.0</b>	<b>613.4</b>	<b>617.9</b>	<b>617.9</b>	<b>577.0</b>	<b>27.8</b>
<b>Canola</b>						
Belgium - Belgique	2.6	0	2.1	2.1	1.2	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>36.6</b>	<b>0</b>	<b>2.1</b>	<b>2.1</b>	<b>1.2</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>14.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>10.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>13.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	1120.0	1,889.6	213.7	213.7	0	0
Japan - Japon	1,810.7	1,874.6	1,589.3	1,589.3	1,562.0	79.6
Korea South - Corée du Sud	8.2	0	0	0	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,711.6</b>	<b>3,764.1</b>	<b>1,803.0</b>	<b>1,803.0</b>	<b>1,748.0</b>	<b>151.7</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	578.8	845.9	631.2	631.2	450.4	60.6
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>578.8</b>	<b>845.9</b>	<b>631.2</b>	<b>631.2</b>	<b>450.4</b>	<b>60.6</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>292.5</b>	<b>248.8</b>	<b>87.6</b>	<b>87.6</b>	<b>194.8</b>	<b>7.6</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,657.2</b>	<b>4,858.8</b>	<b>2,523.9</b>	<b>2,523.9</b>	<b>2,394.4</b>	<b>219.9</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada



TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - July Août - juillet		July 2003 Juillet 2003	Total	
	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03		2000-01	2001-02
<b>Canola oil</b> Huile de canola						<b>Linseed oil</b> Huile de lin	
1 United Kingdom	0	0	0	0	0	18	54
2 <b>Total Western Europe</b>	<b>38</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>43</b>	<b>60</b>
3 <b>Total Eastern Europe</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4 Ethiopia	67	0	0	0	0	0	0
5 Sudan	0	0	0	0	0	0	0
6 <b>Total Middle East</b>	<b>651</b>	<b>341</b>	<b>341</b>	<b>2,746</b>	<b>59</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
7 <b>Total Africa</b>	<b>169</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>496</b>	<b>420</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8 Hong Kong	130,589	4,517	4,517	1,918	65	14	0
9 India	598	6,901	6,901	8,133	510	0	0
10 Pakistan	16	15	15	29	0	0	0
11 People's Republic of China	17,206	7,207	7,207	20,285	0	0	0
12 Japan	3,610	9,395	9,395	2,512	653	41	1
13 Korea South	65,415	32,879	32,879	11,688	0	0	0
14 Singapore	9,376	4,440	4,440	4,178	92	3	0
15 Taiwan	31,316	6,250	6,250	7,912	0	0	0
16 <b>Total Asia</b>	<b>276,482</b>	<b>72,501</b>	<b>72,501</b>	<b>64,377</b>	<b>4,450</b>	<b>68</b>	<b>109</b>
17 New Zealand	121	120	120	169	21	0	0
18 <b>Total Oceania</b>	<b>344</b>	<b>331</b>	<b>331</b>	<b>275</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
19 Colombia	23	51	51	129	0	0	0
20 Peru	25	0	0	0	0	0	0
21 <b>Total South America</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>51</b>	<b>139</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
22 Haiti	0	0	0	0	0	0	0
23 <b>Total Central America and Antilles</b>	<b>6,755</b>	<b>2,204</b>	<b>2,204</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
24 United States	540,542	506,480	506,480	446,016	38,850	5,279	4,787
25 <b>Total North America</b>	<b>540,542</b>	<b>506,480</b>	<b>506,480</b>	<b>446,016</b>	<b>38,850</b>	<b>5,279</b>	<b>4,787</b>
26 <b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>825,050</b>	<b>581,935</b>	<b>581,935</b>	<b>514,113</b>	<b>43,846</b>	<b>5,390</b>	<b>4,956</b>
<b>Canola meal</b> Tourteaux de canola						<b>Linseed meal</b> Tourteaux de graine de lin	
27 Belgium	0	0	0	0	0	6,438	0
28 Ireland	0	0	0	0	0	0	0
29 <b>Total Eastern Europe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
30 <b>Total Western Europe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6,438</b>	<b>2</b>
31 <b>Total Middle East</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
32 <b>Total Africa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
33 Japan	16,019	254	254	1,506	0	29	0
34 Korea, South	0	0	0	0	0	0	0
35 Taiwan	5,157	1,092	1,092	2,133	0	0	0
36 <b>Total Asia</b>	<b>21,176</b>	<b>1,346</b>	<b>1,346</b>	<b>3,795</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>0</b>
37 <b>Total Oceania</b>	<b>0</b>	<b>5,921</b>	<b>5,921</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
38 <b>Total South America</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
39 <b>Total Central America and Antilles</b>	<b>83</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
40 United States	1,113,898	791,737	791,737	826,642	99,233	4,986	5,883
41 <b>Total North America</b>	<b>1,113,898</b>	<b>791,737</b>	<b>791,737</b>	<b>826,642</b>	<b>99,233</b>	<b>4,986</b>	<b>5,883</b>
42 <b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>1,135,156</b>	<b>799,004</b>	<b>799,004</b>	<b>830,438</b>	<b>99,233</b>	<b>11,454</b>	<b>5,885</b>

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - July Août - juillet		July 2003 Juillet 2003	Total		September - July Septembre - juillet		July 2003 Juillet 2003	Destination	No.
2001-02	2002-03		2000-01	2001-02	2001-02	2002-03			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
54	109	0	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
<b>60</b>	<b>109</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>2</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe orientale</b>	<b>3</b>
0	0	0	80	19	19	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	19	0	0	0	0	Soudan	5
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>99</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>6</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>Total Afrique</b>	<b>7</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
1	184	0	0	0	0	0	0	Japon	12
0	0	0	0	0	0	8	0	Corée du Sud	13
0	1	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	3	0	0	0	0	0	0	Taiwan	15
<b>109</b>	<b>319</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>209</b>	<b>0</b>	<b>Total Asie</b>	<b>16</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Océanie</b>	<b>18</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>21</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>23</b>
4,787	4,940	468	34,037	20,648	19,088	18,380	1,673	États-Unis	24
<b>4,787</b>	<b>4,940</b>	<b>468</b>	<b>34,037</b>	<b>20,648</b>	<b>19,088</b>	<b>18,380</b>	<b>1,673</b>	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>25</b>
<b>4,956</b>	<b>5,367</b>	<b>468</b>	<b>34,188</b>	<b>20,790</b>	<b>19,230</b>	<b>18,664</b>	<b>1,723</b>	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>26</b>
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	0	18,488	18,488	42,047	0	Irlande	28
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14,909</b>	<b>18,488</b>	<b>18,488</b>	<b>42,047</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe orientale</b>	<b>29</b>
<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>74</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>30</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6,027</b>	<b>0</b>	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>31</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29,158</b>	<b>29,158</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Afrique</b>	<b>32</b>
0	2	0	0	259	259	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	230	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
<b>0</b>	<b>648</b>	<b>104</b>	<b>0</b>	<b>259</b>	<b>259</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Asie</b>	<b>36</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Océanie</b>	<b>37</b>
<b>0</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>38</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>39</b>
5,883	21,054	2,213	40,248	48,418	43,487	63,835	4,681	États-Unis	40
<b>5,883</b>	<b>21,054</b>	<b>2,213</b>	<b>40,248</b>	<b>48,418</b>	<b>43,487</b>	<b>63,835</b>	<b>4,681</b>	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>41</b>
<b>5,885</b>	<b>21,714</b>	<b>2,317</b>	<b>55,231</b>	<b>96,422</b>	<b>91,491</b>	<b>111,908</b>	<b>4,681</b>	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>42</b>

## SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	114.7	158.4	170.2	170.2	214.9
	'000 ac	283.6	391.5	420.3	420.3	530.8
Yield - Rendement	kg/ha	1,800.0	1,650.0	1,700.0	1,700.0	1,890.0
	cwt/ac	15.9	14.7	15.2	15.2	16.9
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		204.9	261.4	289.2	289.2	406.8
Imports(1) - Importations(1)		39.2	40.0	42.0	42.0	39.5
Exports(1) - Exportations(1)		185.9	227.0	263.2	263.2	295.7
<b>Canary Seed - Alpaste des Canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	173.2	163.9	163.4	163.4	214.4
	'000 ac	428.0	405.0	404.0	404.0	530.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,107.6	1,040.0	700.0	700.0	730.0
	lbs/ac	988.0	930.0	622.0	622.0	682.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		194.3	170.8	113.9	113.9	163.9
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.1	0.1	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		143.8	169.8	133.7	133.7	160.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	15.0	15.0	10.0
In commercial positions - En positions commerciales		..	20.0	15.0	15.0	10.0
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>70.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>20.0</b>
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	900.2	1219.9	1,284.8	1,284.8	1,050.0
	'000 ac	2,224.8	3,015.0	3,175.0	3,175.0	2,595.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,320.0	2,350.0	1,570.0	1,570.0	1,300.0
	bu./ac - bo./ac	34.3	34.9	23.4	23.4	19.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		2,077.7	2,864.3	2,023.0	2,023.0	1,365.5
Imports(1) - Importations(1)		10.7	11.6	27.0	27.0	40.7
Exports(1) - Exportations(1)		1,458.3	2,196.0	1,380.8	1,380.8	538.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	125.0	190.0	190.0	230.0
In commercial positions - En positions commerciales		..	70.0	85.0	85.0	80.0
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>195.0</b>	<b>275.0</b>	<b>275.0</b>	<b>310.0</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.9	14.8	14.3	14.3	11.9
	'000 ac	36.9	36.7	35.5	35.5	29.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,040.0	920.0	1,140.0	1,140.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.6	17.1	21.2	21.2	19.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		15.9	13.6	16.3	16.3	12.2
Imports(1) - Importations(1)		1.1	0.5	1.0	1.0	0.9
Exports(1) - Exportations(1)		8.9	8.7	5.8	5.8	5.8

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p	
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	242.0	207.9	157.8	157.8	254.8
	'000 ac	598.2	514.0	390.0	390.0	630.0
Yield - Rendement	kg/ha	889.4	970.0	660.0	660.0	710.0
	lbs/ac	793.4	867.0	593.0	593.0	540.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		244.3	202.2	104.8	104.8	154.3
Imports(1) - Importations(1)		1.2	0.7	3.2	3.2	9.1
Exports(1) - Exportations(1)		157.8	150.8	170.7	170.7	109.2
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	10.0	10.0	35.0
In commercial positions - En positions commerciales		..	55.0	23.0	23.0	25.0
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>105.0</b>	<b>33.0</b>	<b>33.0</b>	<b>60.0</b>
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	66.8	68.8	66.8	66.8	94.6
	'000 ac	165.0	170.0	165.0	165.0	234.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,549.0	1,730.0	1,550.0	1,550.0	1,660.0
	lbs/ac	1,382.0	1,547.0	1,387.0	1,387.0	1,483.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		94.6	119.3	103.8	103.8	157.4
Imports(1) - Importations(1)		15.6	17.8	29.5	29.5	21.4
Exports(1) - Exportations(1)		47.8	77.2	92.0	92.0	104.8
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	40.0	15.0	15.0	30.0
In commercial positions - En positions commerciales		..	6.0	7.0	7.0	5.0
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>46.0</b>	<b>22.0</b>	<b>22.0</b>	<b>35.0</b>
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	437.7	687.9	664.1	664.1	386.9
	'000 ac	1081.6	1,700.0	1,641.0	1,641.0	956.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,311.2	1,330.0	850.0	850.0	950.0
	lbs/ac	1,169.8	1,186.0	761.0	761.0	816.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		579.8	914.1	566.3	566.3	353.8
Imports(1) - Importations(1)		6.1	5.5	6.4	6.4	9.1
Exports(1) - Exportations(1)		396.7	475.0	478.1	478.1	295.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	211.0	96.0	96.0	30.0
In commercial positions - En positions commerciales		..	45.0	35.0	35.0	25.0
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>256.0</b>	<b>131.0</b>	<b>131.0</b>	<b>55.0</b>
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	115.9	283.2	467.4	467.4	153.7
	'000 ac	286.4	700.0	1,155.0	1,155.0	380.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,378.0	1,370.0	970.0	970.0	1,020.0
	lbs/ac	1,229.5	1,220.0	869.0	869.0	908.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		160.0	387.5	455.0	455.0	156.5
Imports(1) - Importations(1)		3.8	5.1	11.9	11.9	8.7
Exports(1) - Exportations(1)		58.7	178.7	146.4	146.4	97.1

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

## EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Belgium - Belgique	112,954	247,855	71,041	71,041	5,320	115
Italy - Italie	24,013	71,911	11,835	11,835	2,864	0
Netherlands - Pays-Bas	16,538	2,919	1,766	1,766	386	0
Spain - Espagne	389,240	520,125	186,069	186,069	1,068	0
United Kingdom - Royaume-Uni		11,291	1,645	1,645	1,629	44
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>593,677</b>	<b>939,196</b>	<b>310,537</b>	<b>310,537</b>	<b>12,431</b>	<b>159</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>2,053</b>	<b>4,667</b>	<b>4,624</b>	<b>4,624</b>	<b>4,450</b>	<b>64</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>14,090</b>	<b>13,261</b>	<b>15,373</b>	<b>15,373</b>	<b>17,377</b>	<b>1,232</b>
Algeria - Algérie	3,793	5,993	6,854	6,854	3,090	0
South Africa - Afrique du Sud	5,062	9,630	13,066	13,066	11,036	256
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>17,931</b>	<b>26,878</b>	<b>35,045</b>	<b>35,045</b>	<b>32,275</b>	<b>1,543</b>
Bangladesh	187,148	185,895	122,425	122,425	43,156	0
China - Chine	68,574	124,164	100,549	100,549	25,614	1,429
India - Inde	273,803	529,467	453,667	453,667	226,356	12,259
Japan - Japon	22,525	18,072	27,957	27,957	5,342	397
Malaysia - Malaisie	6,294	300	1,833	1,833	643	44
Philippines - Philippines	7,045	10,843	12,943	12,943	4,900	244
Taiwan	7,455	9,313	9,596	9,596	22	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>570,657</b>	<b>944,231</b>	<b>778,354</b>	<b>778,354</b>	<b>326,479</b>	<b>15,073</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>17,017</b>	<b>14,034</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>4,817</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	44,922	74,877	54,639	54,639	35,009	183
Ecuador - Équateur	6,662	9,337	10,090	10,090	3,497	107
Peru - Pérou	12,714	14,864	9,093	9,093	6,877	135
Venezuela	14,295	14,155	13,823	13,823	4,353	114
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>98,644</b>	<b>145,337</b>	<b>116,106</b>	<b>116,106</b>	<b>67,375</b>	<b>1,879</b>
Cuba - Cuba	104,840	73,801	76,033	76,033	39,637	24
Mexico - Mexique	6,505	8,500	4,329	4,329	3,215	32
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>116,769</b>	<b>86,301</b>	<b>95,114</b>	<b>95,114</b>	<b>46,442</b>	<b>796</b>
United States - États-Unis	27,421	22,044	25,668	25,668	26,405	2,312
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>27,421</b>	<b>22,044</b>	<b>25,668</b>	<b>25,668</b>	<b>26,405</b>	<b>2,312</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,458,260</b>	<b>2,195,950</b>	<b>1,380,837</b>	<b>1,380,837</b>	<b>538,052</b>	<b>23,057</b>
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Spain - Espagne	3,038	5,816	4,521	4,521	2,596	133
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>6,473</b>	<b>19,704</b>	<b>19,407</b>	<b>19,407</b>	<b>9,372</b>	<b>445</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>34</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	1,853	4,108	7,082	7,082	113	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>5,878</b>	<b>16,292</b>	<b>20,811</b>	<b>20,811</b>	<b>10,017</b>	<b>3,988</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>4,220</b>	<b>14,969</b>	<b>4,097</b>	<b>4,097</b>	<b>3,159</b>	<b>27</b>
Bangladesh	5,921	9,708	20,532	20,532	10,769	0
India - Inde	..	91,796	58,496	58,496	41,195	3,575
Pakistan - Pakistan	8,906	15,392	12,856	12,856	10,272	427
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>38,362</b>	<b>119,011</b>	<b>93,430</b>	<b>93,430</b>	<b>64,078</b>	<b>4,248</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>51</b>	<b>0</b>	<b>135</b>	<b>135</b>	<b>67</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	1,412	3,202	2,485	2,485	2,304	203
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,744</b>	<b>4,677</b>	<b>3,692</b>	<b>3,692</b>	<b>5,515</b>	<b>384</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>360</b>	<b>1,045</b>	<b>1,003</b>	<b>1,003</b>	<b>662</b>	<b>58</b>
United States - États-Unis	1,581	2,926	3,825	3,825	4,244	274
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>1,581</b>	<b>2,926</b>	<b>3,825</b>	<b>3,825</b>	<b>4,244</b>	<b>274</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>58,727</b>	<b>178,677</b>	<b>146,439</b>	<b>146,439</b>	<b>97,148</b>	<b>9,422</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Belgium - Belgique	14,981	15,463	67,027	67,027	12,819	0
France	13,112	10,920	8,872	8,872	5,774	70
Germany - Allemagne	15,081	19,555	11,780	11,780	6,349	307
Greece - Grèce	9,592	9,701	9,876	9,876	6,868	45
Italy - Italie	17,351	19,536	20,380	20,380	15,779	141
Spain - Espagne	23,011	18,318	14,903	14,903	8,937	46
United Kingdom - Royaume-Uni	2,770	3,456	2,415	2,415	1,489	112
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>104,856</b>	<b>106,165</b>	<b>139,820</b>	<b>139,820</b>	<b>64,230</b>	<b>793</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>3,479</b>	<b>5,200</b>	<b>5,194</b>	<b>5,194</b>	<b>2,845</b>	<b>203</b>
Egypt - Égypte	15,447	24,838	39,571	39,571	2,377	245
Israel - Israël	2,848	4,815	4,134	4,134	2,113	45
Lebanon - Liban	3,494	3,587	2,639	2,639	1,318	0
Turkey - Turquie	36,144	62,097	11,394	11,394	4,833	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>69,224</b>	<b>117,592</b>	<b>66,423</b>	<b>66,423</b>	<b>15,319</b>	<b>487</b>
Algeria - Algérie	38,999	32,393	63,264	63,264	35,383	1,164
Morocco - Maroc	14,396	27,481	20,077	20,077	4,263	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>62,394</b>	<b>62,070</b>	<b>86,864</b>	<b>86,864</b>	<b>41,072</b>	<b>1,215</b>
India - Inde	9,938	25,428	23,303	23,303	11,981	1,857
Pakistan	4,016	7,822	9,444	9,444	10,121	516
Sri Lanka	2,988	3,880	3,095	3,095	5,456	440
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>18,946</b>	<b>38,647</b>	<b>37,752</b>	<b>37,752</b>	<b>36,201</b>	<b>2,812</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>281</b>	<b>399</b>	<b>286</b>	<b>286</b>	<b>345</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	8,975	11,119	9,170	9,170	7,709	618
Colombia - Colombie	42,789	37,292	45,694	45,694	54,690	343
Ecuador - Équateur	11,902	15,723	8,089	8,089	11,477	171
Peru - Pérou	9,757	9,135	6,936	6,936	7,469	8
Venezuela	13,872	16,796	12,057	12,057	8,422	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>104,580</b>	<b>110,391</b>	<b>96,815</b>	<b>96,815</b>	<b>108,502</b>	<b>2,610</b>
Mexico - Mexique	15,745	24,922	25,663	25,824	18,827	674
Panama	4,042	2,692	2,229	2,229	1,347	134
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,774	1,144	1,724	1,724	778	104
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>25,548</b>	<b>30,443</b>	<b>38,893</b>	<b>38,893</b>	<b>22,029</b>	<b>980</b>
United States - États-Unis	7,409	4,105	6,044	6,044	4,497	386
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>7,422</b>	<b>4,105</b>	<b>6,044</b>	<b>6,044</b>	<b>4,497</b>	<b>386</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>396,730</b>	<b>475,014</b>	<b>478,090</b>	<b>478,090</b>	<b>295,039</b>	<b>9,487</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Belgium - Belgique	371	0	110	110	0	0
Germany - Allemagne	705	0	0	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>1,396</b>	<b>145</b>	<b>121</b>	<b>121</b>	<b>50</b>	<b>9</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	5,023	3,558	2,899	2,899	3,999	72
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>5,103</b>	<b>3,592</b>	<b>2,899</b>	<b>2,899</b>	<b>4,099</b>	<b>72</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	2,321	4,941	2,768	2,768	1,634	126
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>2,321</b>	<b>4,941</b>	<b>2,768</b>	<b>2,768</b>	<b>1,634</b>	<b>126</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>8,936</b>	<b>8,741</b>	<b>5,788</b>	<b>5,788</b>	<b>5,783</b>	<b>207</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Belgium - Belgique	31,602	42,221	43,986	43,986	4	465
France	1,719	72	2,418	2,418	29	0
Germany - Allemagne	3,902	850	7,131	7,131	4,549	632
Netherlands - Pays-Bas	9,420	9,678	12,848	12,848	4,662	107
Switzerland - Suisse	4,039	0	475	475	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,311	1,097	1,656	1,656	1,528	100
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>53,338</b>	<b>54,756</b>	<b>69,640</b>	<b>69,640</b>	<b>42,670</b>	<b>1,323</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>47</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>81</b>	<b>0</b>
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	583	587	18	18	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>812</b>	<b>746</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>207</b>	<b>20</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>344</b>	<b>281</b>	<b>393</b>	<b>393</b>	<b>343</b>	<b>21</b>
Bangladesh	29,999	27,999	37,575	37,575	11,498	503
Japan - Japon	9,102	8,113	7,211	7,211	6,301	724
Korea South - Corée du Sud	1,226	1,489	1,752	1,752	1,395	126
Thailand - Thaïlande	2,055	3,384	3,157	3,157	1,947	124
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>46,359</b>	<b>43,983</b>	<b>51,848</b>	<b>51,848</b>	<b>23,082</b>	<b>1,558</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>228</b>	<b>141</b>	<b>235</b>	<b>235</b>	<b>565</b>	<b>57</b>
Brazil - Brésil	272	214	141	141	314	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,672</b>	<b>1,656</b>	<b>1,411</b>	<b>1,411</b>	<b>1,029</b>	<b>67</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>332</b>	<b>484</b>	<b>390</b>	<b>390</b>	<b>487</b>	<b>26</b>
United States - États-Unis	54,687	48,715	46,569	46,569	40,720	4,010
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>54,687</b>	<b>48,715</b>	<b>46,569</b>	<b>46,569</b>	<b>40,720</b>	<b>4,010</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>157,820</b>	<b>150,763</b>	<b>170,678</b>	<b>170,678</b>	<b>109,184</b>	<b>7,081</b>
<b>Canary Seed - Alpiste des Canaries</b>						
Belgium - Belgique	28,099	30,546	32,056	32,056	28,042	329
Germany - Allemagne	2,398	0	0	0	286	0
Greece - Grèce	784	680	43	43	706	0
Italy - Italie	2,473	3,507	4,248	4,248	4,498	85
Netherlands - Pays-Bas	4,552	1,125	2,850	2,850	156	67
Spain - Espagne	10,348	13,592	5,869	5,869	9,782	705
United Kingdom - Royaume-Uni	950	100	27	27	63	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>53,776</b>	<b>53,982</b>	<b>48,884</b>	<b>48,884</b>	<b>48,083</b>	<b>1,535</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>129</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>1,915</b>	<b>2,888</b>	<b>1,142</b>	<b>1,142</b>	<b>2,769</b>	<b>150</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,357</b>	<b>917</b>	<b>1,904</b>	<b>1,904</b>	<b>2,981</b>	<b>180</b>
Japan - Japon	1,164	763	1,051	1,051	1,295	40
Taiwan	828	789	745	745	1,175	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,394</b>	<b>2,167</b>	<b>2,716</b>	<b>2,716</b>	<b>3,762</b>	<b>149</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>493</b>	<b>464</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>432</b>	<b>43</b>
Brazil - Brésil	19,536	26,150	16,542	16,542	27,042	1,730
Chile - Chili	2,944	3,763	2,694	2,694	2,832	302
Colombia - Colombie	3,075	3,832	3,268	3,268	5,838	0
Venezuela	4,648	6,766	5,033	5,033	2,396	258
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>31,563</b>	<b>41,966</b>	<b>28,569</b>	<b>28,569</b>	<b>39,879</b>	<b>2,400</b>
Mexico - Mexique	34,865	51,374	33,730	33,730	35,491	398
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>35,750</b>	<b>52,639</b>	<b>35,275</b>	<b>35,275</b>	<b>37,021</b>	<b>499</b>
United States - États-Unis	16,516	14,713	15,189	15,189	25,634	1,605
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>16,516</b>	<b>14,713</b>	<b>15,189</b>	<b>15,189</b>	<b>25,634</b>	<b>1,605</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>143,801</b>	<b>169,756</b>	<b>133,679</b>	<b>133,679</b>	<b>160,689</b>	<b>6,562</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - July Août - juillet		July 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juillet 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Belgium - Belgique	1,257	1,759	4,366	4,366	2,154	61
France	2,340	6,093	2,967	2,967	4,741	156
Germany - Allemagne	3,963	5,842	2,591	2,591	3,584	137
Greece - Grèce	2,240	3,239	6,068	6,068	4,254	22
Italy - Italie	11,133	13,638	12,116	12,116	23,109	301
Netherlands - Pays-Bas	4,533	6,879	4,502	4,502	6,182	17
Spain - Espagne	6,471	7,805	9,748	9,748	7,478	47
United Kingdom - Royaume-Uni	37,240	37,823	42,812	42,812	72,362	1,877
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>76,687</b>	<b>91,399</b>	<b>91,373</b>	<b>91,373</b>	<b>132,048</b>	<b>2,721</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>2,207</b>	<b>4,634</b>	<b>1,734</b>	<b>1,734</b>	<b>2,711</b>	<b>21</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>7,509</b>	<b>8,519</b>	<b>5,685</b>	<b>5,685</b>	<b>6,338</b>	<b>377</b>
South Africa - Afrique du Sud	802	234	133	133	2,598	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>7,087</b>	<b>5,932</b>	<b>14,404</b>	<b>14,404</b>	<b>14,349</b>	<b>2,857</b>
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>7,821</b>	<b>9,280</b>	<b>6,770</b>	<b>6,770</b>	<b>20,002</b>	<b>1,498</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,169	1,620	1,744	1,744	6,270	235
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>1,487</b>	<b>2,092</b>	<b>2,079</b>	<b>2,079</b>	<b>8,839</b>	<b>388</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>17,716</b>	<b>15,812</b>	<b>6,411</b>	<b>6,411</b>	<b>5,598</b>	<b>236</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>19,172</b>	<b>12,153</b>	<b>10,687</b>	<b>10,687</b>	<b>15,159</b>	<b>962</b>
United States - États-Unis	46,241	77,225	124,099	124,099	90,661	8,225
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>46,252</b>	<b>77,225</b>	<b>124,099</b>	<b>124,099</b>	<b>90,661</b>	<b>8,225</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>185,939</b>	<b>227,047</b>	<b>263,242</b>	<b>263,242</b>	<b>295,706</b>	<b>17,285</b>
<b>Sunflower Seeds - Graines de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	2,138	467	1,135	1,135	1,150	70
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>5,132</b>	<b>2,383</b>	<b>3,934</b>	<b>3,934</b>	<b>2,521</b>	<b>112</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>545</b>	<b>109</b>	<b>506</b>	<b>506</b>	<b>371</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>2,620</b>	<b>7,039</b>	<b>3,838</b>	<b>3,838</b>	<b>4,184</b>	<b>75</b>
Algeria - Algérie	280	440	1,573	1,573	1,534	51
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>280</b>	<b>441</b>	<b>1,577</b>	<b>1,577</b>	<b>1,566</b>	<b>51</b>
Japan - Japon	697	968	1,239	1,239	1,073	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>834</b>	<b>1,263</b>	<b>1,337</b>	<b>1,337</b>	<b>1,772</b>	<b>22</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>127</b>	<b>127</b>	<b>24</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,079</b>	<b>1,325</b>	<b>574</b>	<b>574</b>	<b>798</b>	<b>48</b>
Mexico - Mexique	1,851	2,976	2,377	2,377	1,386	24
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>2,245</b>	<b>4,213</b>	<b>3,529</b>	<b>3,529</b>	<b>2,580</b>	<b>103</b>
United States - États-Unis	35,038	60,431	76,611	76,611	90,965	9,820
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>35,038</b>	<b>60,431</b>	<b>76,611</b>	<b>76,611</b>	<b>90,965</b>	<b>9,820</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>47,823</b>	<b>77,239</b>	<b>92,032</b>	<b>92,032</b>	<b>104,780</b>	<b>10,230</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	24.1	0.1	30.1	14.7	8.0	7.4
	1999-00	27.0	0	34.4	18.3	8.4	7.7
	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.3	16.2	7.4	6.7
	2002-03	15.7	0.2	22.6	9.2	7.8	5.7
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	21.5	0.1	22.9	16.5	4.5	1.9
	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
	2000-01	22.1	0.1	25.8	15.9	5.4	4.5
	2001-02	24.9	0.1	29.5	16.4	5.5	7.6
	2002-03	9.4	0.5	17.5	8.5	6.7	2.3
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1998-99	13.3	0	12.8	8.6	3.5	0.7
	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.0	5.1	2.3
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.5	37.6	25.7
	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.0	2.1	67.3	23.2	30.7	13.4
E.U. 15 - U.E. 15 (July-June - Juillet-juin)	1998-99	103.1	3.8 (2)	120.9	14.6 (2)	93.3	13.0
	1999-00	96.4	4.2 (2)	113.6	17.4 (2)	87.2	9.0
	2000-01	104.7	3.2 (2)	116.9	15.2 (2)	92.0	9.7
	2001-02	91.2	9.8 (2)	110.7	11.5 (2)	91.0	8.2
	2002-03	103.3	12.0 (2)	123.5	15.5 (2)	96.1	11.9
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1998-99	33.9	2.1	43.8	4.2	31.9	7.7
	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.9	1.7	41.4	4.2	30.5	6.7
	2002-03	30.5	2.0	39.2	4.7	29.5	5.0
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	0.5	57.6	13.0	39.4	5.2
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	109.7	0.8	206.7	0.5	108.3	97.9
	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.5	167.4	1.7	105.4	60.4
World(1) - Mondial(1)	1992-93	561.7	113.2	832.7	113.2	548.2	175.7
	1993-94	558.1	101.7	835.5	101.7	553.3	180.5
	1994-95	523.1	101.5	805.1	101.5	543.4	160.2
	1995-96	538.0	99.2	797.4	99.2	544.9	153.3
	1996-97	582.7	104.0	840.0	104.0	574.9	161.1
	1997-98	610.1	104.4	875.6	104.4	579.4	191.8
	1998-99	589.9	102.0	883.7	102.0	579.3	202.4
	1999-00	585.3	112.7	900.4	112.7	584.7	203.0
	2000-01	581.5	103.6	888.1	103.6	583.8	200.7
	2001-02	581.1	110.4	892.2	110.4	584.4	197.4
	2002-03	564.1	107.2	868.7	107.2	597.3	164.2

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports	Total	Exports	Domestic	Ending	
		Production	supplies		utilization	stocks	
		Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
<b>millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques</b>							
<b>Barley - Orge</b>							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	12.7	0.1	15.3	1.7	10.9	2.7
	1999-00	13.2	0	16.0	2.4	10.7	2.8
	2000-01	13.2	0	16.1	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.5	1.8	9.7	2.0
	2002-03	7.3	0.3	9.6	0.9	7.2	1.4
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1998-99	6.0	0	6.8	4.2	2.1	0.5
	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	6.7	0	7.1	4.0	2.1	1.0
	2001-02	8.4	0	9.4	4.3	3.2	1.9
	2002-03	3.3	0	5.2	2.1	2.8	0.3
<b>Corn - Maïs</b>							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1998-99	13.5	0	15.0	7.9	6.5	0.7
	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.7	0	15.3	10.8	4.1	0.4
	2002-03	15.5	0	15.9	12.0	3.3	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.4	185.8	45.4
	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.4	201.0	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	40.6	203.6	25.6
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>							
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	105.5	3.1 (2)	130.5	9.2 (2)	98.0	23.5
	1999-00	102.1	2.7 (2)	128.3	12.9 (2)	95.9	19.5
	2000-01	107.4	3.0 (2)	129.9	10.1 (2)	102.4	17.4
	2001-02	106.7	4.2 (2)	128.3	5.0 (2)	103.3	20.0
	2002-03	106.1	4.2 (2)	130.3	6.2 (2)	102.2	21.9
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	51.1	1.2	58.8	3.3	51.6	4.0
	1999-00	54.6	1.7	60.3	3.1	52.4	4.8
	2000-01	37.0	2.9	44.7	1.2	40.8	2.7
	2001-02	51.0	1.5	55.2	3.9	46.1	5.2
	2002-03	50.3	1.3	56.8	3.4	48.0	5.4
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.6	1.8
	1999-00	21.8	2.2	25.8	0.0	24.9	0.9
	2000-01	28.2	0.8	29.9	0.6	26.8	2.5
	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.6	29.1	6.7
	2002-03	33.4	0.3	40.4	3.5	29.8	7.1
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	143.5	2.6	234.9	3.4	128.9	102.6
	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	130.1	81.7
	2001-02	122.3	2.0	206.0	8.6	133.2	64.2
	2002-03	129.2	1.9	195.3	14.6	136.3	44.4
World(1) - Mondial(1)	1992-93	871.7	93.1	1,158.9	93.1	846.8	219.0
	1993-94	798.6	86.6	1,104.2	86.6	838.5	179.1
	1994-95	869.7	98.6	1,147.4	98.6	858.0	190.8
	1995-96	801.3	88.1	1,080.2	88.1	840.4	151.7
	1996-97	908.2	94.3	1,154.2	94.3	873.9	186.0
	1997-98	882.8	85.8	1,154.6	85.8	871.8	197.0
	1998-99	891.2	96.7	1,184.9	96.7	871.2	217.0
	1999-00	877.5	104.8	1,199.3	104.8	883.9	210.6
	2000-01	859.9	104.4	1,174.9	104.4	882.4	188.1
	2001-02	892.3	102.1	1,182.5	102.1	904.3	176.1
	2002-03	868.8	103.8	1,148.7	103.8	902.7	142.2

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, September 2003.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, septembre 2003.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
<b>PRODUCTION</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,737	2,781	2,703	1,635	2,335
Brazil - Brésil	31,300	34,200	39,000	43,500	52,500
United States - Etats-Unis	74,598	72,224	75,055	78,672	74,291
World - Mondial	159,841	159,914	175,194	184,422	195,807
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,643	8,798	7,205	4,926	3,577
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,300	10,132	11,381	11,331	10,552
World - Mondial	35,885	42,448	37,559	35,986	31,717
Flaxseed - Lin:					
Canada	1,081	1,022	693	715	679
United States - Etats-Unis	170	200	273	291	319
Argentina - Argentine	85	47	22	16	9
World - Mondial	2,830	2,870	2,360	2,159	2,095
<b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	876	949	747	501	700 (1)
Brazil - Brésil	8,930	11,161	15,470	15,000	30,700
United States - Etats-Unis	21,898	26,537	27,103	28,948	28,304
World - Mondial	38,055	45,670	53,880	53,365	63,305
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,900	3,885	4,859	2,524	2,394
World - Mondial	6,836	8,912	7,852	5,844	4,597
Flaxseed - Lin:					
Canada	727	568	613	618	577
World - Mondial	923	711	792	762	777
<b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,010	21,200	22,617	24,650	28,069
United States - Etats-Unis	43,262	42,927	44,625	46,259	43,953
World - Mondial	134,841	135,539	146,667	158,039	166,929
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,063	2,983	3,013	2,293	2,225
E.U. - U.E.	8,814	9,490	8,584	8,353	8,847
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,500	12,707	12,530	11,405	10,052
World - Mondial	31,952	37,269	35,189	33,201	30,977
<b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	7,510	8,639	8,379	11,068	13,306
United States - Etats-Unis	9,484	7,897	6,743	5,661	3,809
World - Mondial	27,019	27,726	30,581	32,014	35,258
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	633	2,157	1,088	1,250	894
World - Mondial	2,241	4,116	2,666	2,712	1,255
<b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,595	16,745	17,960	19,469	22,169
United States - Etats-Unis	34,285	34,102	35,730	36,552	34,518
World - Mondial	106,979	107,525	116,486	125,315	132,008
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,940	1,858	1,870	1,427	1,390
World - Mondial	19,173	22,406	21,171	20,057	18,700
<b>OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	3,931	4,025	4,319	4,708	5,358
United States - Etats-Unis	8,202	8,085	8,355	8,572	8,344
World - Mondial	24,479	24,638	26,733	28,845	30,649
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,283	1,243	1,266	971	926
World - Mondial	11,847	13,698	13,032	12,677	11,728

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, September 2003 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, septembre 2003 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, August 29, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 29 août 2003.



TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		July 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juillet 2003		
	2000-01	2001-02	July 2002	June 2003	High	Low	Average
			Juillet 2002	Juin 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>PEAS - POIS</b>							
1 Green(1) - 1 vert(1)	184.88	250.05	247.50	..	..	..	..
2 Green(1) - 2 vert(1)	184.88	248.51	247.50	..	..	..	..
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	182.59	244.23	235.00	..	..	..	..
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	182.59	244.23	235.00	..	..	..	..
Feed(2) - fourragère(2)	145.18	178.53	180.00	..	..	..	..
Feed(8) - fourragère(8)	..	..	..	129.89	124.19	115.01	120.01
<b>LENTILS - LENTILLES</b>							
1 Eston(5)	304.49	280.19	265.00	355.00	..	..	..
2 Eston(5)	246.94	250.75	232.00	355.00	..	..	..
1 Laird(5)	322.69	353.83	375.00	..	482.26	427.70	446.17
2 Laird(5)	300.16	337.68	364.00	552.00	..	..	..
1 Richlea(5)	298.47	316.48	331.00	522.00	..	..	..
1 Crimson Red(5)	332.22	326.02	320.00	364.00	..	..	..
Feed - fourragère(5)	52.92	50.00	50.00	120.00	..	..	..
<b>BEANS - FEVES</b>							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	379.80	578.80	373.68	306.36	394.63	330.69	367.71
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	332.90	526.53	429.90	389.48	429.90	418.88	427.90
1 Pinto(7)	410.73	749.29	668.00	333.84	381.40	328.49	360.61
Pinto(3)	368.87	628.11	595.25	401.29	435.41	407.86	416.12
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	619.31	869.14	741.86	390.69	408.96	382.50	396.23
Cranberry(4) - canneberge(4)	568.19	759.58	760.59	523.60	523.60	518.09	519.09
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	619.22	880.22	741.86	569.84	632.07	556.67	606.45
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	554.50	821.13	815.71	653.51	672.41	672.41	672.41
1 Black(7) - 1 noir(7)	393.62	915.25	690.71	319.08	392.42	348.99	369.01
<b>MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE</b>							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	376.00	940.26	662.00	..	..	..	..
1 Brown(10) - 1 brun(10)	242.55	487.98	387.00	..	..	..	..
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	221.29	350.40	385.80	..	..	..	..
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	..	..	494.06	475.37	446.44	463.04
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	..	..	487.50	447.81	438.17	444.90
<b>CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES</b>							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	268.89	627.48	535.00	331.00	316.36	311.29	313.66
<b>SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL</b>							
Oil(8) - Huile(8)	203.43	324.65	330.69	279.44	297.62	281.09	289.36
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	330.69	330.69	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	478.83	699.54	812.03	709.88	709.15	620.97	664.22
New Sun(9)	500.77	739.00	856.12	709.88	709.15	620.97	664.22
<b>BUCKWHEAT - SARRASIN</b>							
Buckwheat - Sarrasin(5)	304.03	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 July 2003 Juillet 2003	2003-04 August 2003 Août 2003	2003-04 August 2003 Août 2003
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)</b>							
1 CWRS 13.5	192.43	202.58	217.02	250.20	250	136.20	201
3 CWRS	152.75	165.23	195.66	215.50	216	109.00	177
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	..	..	201
1 CPS-Red - Roux	150.16	158.70	189.58	211.00	211	100.00	171
1 CPS-White - Blanc	149.07	160.75	198.17	213.00	213	107.00	172
1 CWRW	151.91	159.75	186.69	206.80	207	98.00	167
1 CWES	162.17	169.56	192.84	211.40	211	104.00	172
1 CWSWS	151.00	166.76	209.27	209.80	210	119.00	190
CWFD	123.43	127.02	152.28	128.50	129	78.00	133
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>							
1 CWAD 13.0	225.26	260.03	265.39	225.05	274	132.05	209
3 CWAD	182.86	222.78	240.29	197.50	232	100.25	181
4 CWAD	154.79	181.85	217.84	171.00	203	88.50	166
<b>Barley - Orge</b>							
1 CW	135.38	142.86	180.00	150.00	158	80.00	156
<b>Designated Barley - Orge de premier choix</b>							
SP SEL CW 2R	186.87	201.01	210.74	208.00	241	142.00	201
SP SEL CW 6R	182.21	176.40	186.01	188.00	222	128.00	186
SS 2 R	181.87	196.01	205.74	203.00	236	137.00	196
SS 6 R	177.21	171.40	181.01	183.00	217	123.00	181
SEL 2 R	184.31	198.51	208.24	205.50	..	139.50	..
SEL 6 R	179.71	173.90	183.51	185.50	..	125.50	..
SEL 2R Hulless	171.56	181.34	190.27	193.00	..	133.00	..
SEL 6R Hulless	151.00	155.00	186.66	182.00	..	123.00	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment					Initial Payments (3)
		Paieiment Total Réel					Acomptes à la livraison (3)
		Pool year Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>							
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	161.73	105	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)(4)	127.24	119.74	140.19	157.40	100	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	157.40	100	
C	Red Spring-Roux de printemps(2)(4)	162.22	168.94	155.85	226.59	121	
D	Red Spring-Roux de printemps	..	..	140.39	167.52	111	
	Quantum(4)	133.16	118.45	..	..	..	
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..	
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	160.80	96	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	149.15	96	
G/S	Feed-Fourragier	98.37	85.43	111.22	128.70	81	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		July 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juillet 2003		
	2000-01	2001-02	July 2002	June 2003	High	Low	Average
			Juillet 2002	Juin 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5(1)	230.36	232.69	257.82	233.25	247.35	220.60	233.72
1 CWRS 13.5(2)	271.62	271.01	290.07	237.15	248.90	235.01	243.61
1 CWAD(1)	289.98	316.32	312.65	303.86	326.75	300.05	318.65
2 CWAD(1)	284.98	311.33	307.65	298.86	321.75	295.05	313.65
3 CWAD(1)	279.98	306.33	302.65	293.86	316.75	290.05	308.64
<b>Domestic Human Food - Consommation nationale</b>							
1 CWRS 13.5(3)	202.31	208.64	228.91	210.56	..	..	207.22
1 CWAD(3)	273.30	280.81	262.62	265.92	..	..	283.69
1 CWSWS(3)	199.70	216.00	219.43	191.35	..	..	202.54
<b>Barley - Orge</b>							
SP SEL 6R(3)	215.39	228.58	224.41	258.50	253.00	240.00	249.73
SEL 6R(3)	212.89	226.08	221.91	256.00	250.50	237.50	247.23
SP SEL 2R(3)	223.39	236.56	232.41	270.50	265.00	252.00	261.72
SEL 2R(3)	220.89	234.08	229.91	268.00	262.50	249.50	259.23
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
3 CWRS(9)	138.59	170.01	188.54	165.29	155.50	130.00	138.92
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>							
1 CW(4)	129.14	158.88	177.19	150.02	144.00	118.00	132.89
<b>Flaxseed - Lin</b>							
1 CW NCC-NCN(10)	241.53	315.48	353.49	330.85	322.00	297.50	306.15
1 CW NCC-NCN(9)	261.78	333.47	375.54	343.76	340.00	316.50	326.08
2 CW NCC-NCN(9)	259.78	331.47	373.54	341.76	338.00	314.50	324.08
<b>Canola</b>							
1 Canada NCC-NCN(10)	253.19	332.61	409.08	332.48	332.20	315.80	321.98
1 Canada NCC-NCN(2)	289.91	356.96	396.08	365.77	365.50	352.60	358.60
2 Canada NCC-NCN(2)	276.91	342.99	371.58	352.77	352.50	339.60	345.60
<b>OTHER CASH PRICES - COTES DE VENTE, AUTRES</b>							
<b>Soybeans - Soya</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	259.86	270.34	309.58	318.11	...	...	305.44
Processor(11) - Fabricant(11)	265.78	279.97	325.92	320.76	323.07	290.00	308.16
<b>Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	122.20	136.31	146.15	153.25	...	...	149.25
Processor(12) - Fabricant(12)	122.39	140.08	150.57	147.52	143.79	134.25	137.52
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CEWW(6)	138.18	171.96	198.01	..	...	...	..
<b>Oats - Avoine</b>							
2 CW(13)	87.79	187.53	173.40	117.80	...	...	112.68
2 CW(14)	76.95	169.80	183.15	..	...	...	100.50
<b>OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)</b>							
Canola oil - Huile de canola	485.46	633.10	764.74	676.72	...	...	741.06
Canola meal - Tourteaux de canola	205.05	222.80	240.88	201.11	...	...	176.32

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (8) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(9) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (10) PAR Region. - Par région

(11) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(12) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

(13) Delivered elevator, Manitoba 2CW 2002-03 and 3CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2CW 2002-03 et 3 CW dans les années précédentes

(14) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2CW.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		July 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juillet 2003		
	2000-01	2001-02	July 2002	June 2003	High	Low	Average
			Juillet 2002	Juin 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
1 DNS 14%(1)	133.36	131.00	149.19	151.43	151.84	141.00	147.02
1 DNS 14%(2)	152.58	149.88	161.30	164.61	163.14	152.49	158.37
2 DNS 14%(3)	153.22	149.89	162.04	158.00	161.30	150.65	155.06
1 HRW 12%(4)	126.00	123.94	143.37	137.25	143.02	116.94	130.82
1 HRW(5)	126.47	126.06	148.91	..	..	..	..
2 HRW(3)	135.86	141.34	162.04	136.69	140.36	128.97	134.11
2 SRW(6)	102.28	114.58	123.09	124.93	135.58	119.42	128.60
1 SW(2)	113.32	132.55	137.79	127.50	135.58	124.93	130.81
2 SRW(11)	73.51	96.70	110.78	114.62	124.01	108.85	116.64
<b>OATS - AVOINE</b>							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	78.75	137.60	128.72	109.06	104.88	92.08	99.33
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	104.65	154.10	165.35	176.37	176.37	176.37	176.37
1 milling (10) - 1 mouture(10)	92.13	149.11	179.57	..	101.64	98.72	100.26
<b>BARLEY - ORGE</b>							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.07	111.84	112.07	124.01	125.85	124.01	124.93
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	107.19	112.68	117.96	172.67	174.53	142.38	167.00
<b>CORN - MAIS</b>							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	76.25	80.49	89.28	97.49	95.76	82.67	88.52
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	69.17	75.28	85.51	92.09	87.50	78.34	81.79
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	74.41	78.56	89.11	95.05	90.15	81.10	84.63
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	87.43	92.75	99.60	107.08	104.33	93.30	97.63
2 white(4) - 2 blanc(4)	78.05	84.00	103.37	112.84	111.41	99.60	104.47
<b>SOYBEANS - SOYA</b>							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	172.81	171.73	209.73	233.50	234.79	201.72	220.93
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.97	171.29	208.92	233.80	236.63	199.15	220.34
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	185.00	183.47	220.46	239.94	243.98	207.97	227.08
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	171.72	170.98	208.84	230.75	231.12	201.36	217.11
<b>SORGHUM - SORGHO</b>							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	73.66	78.57	87.66	89.57	84.25	78.74	81.82
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	93.90	96.18	104.32	102.12	98.59	90.65	94.84
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.52	1.57	1.55	1.35	..	..	1.38

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, July 2003

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 2003

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
October - Octobre	126.00	109.70	115.80	48.04	53.72
December - Décembre	129.00	113.00	119.10	17.00	21.04
March - Mars	132.50	119.00	123.20	0.48	0.44
<b>WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST</b>					
October - Octobre	122.50	112.00	115.90	137.10	97.42
December - Décembre	125.80	125.60	119.40	94.56	88.56
March - Mars	129.60	120.00	123.90	18.44	16.32
<b>FLAXSEED - LIN(1)</b>					
November - Novembre	310.00	299.50	305.80	2.50	3.76
December - Décembre	224.00	223.00	220.50	0.30	2.20
<b>CANOLA</b>					
September - Septembre	348.00	332.50	337.70	9.26	4.82
November - Novembre	354.70	331.00	341.70	1,678.58	845.64
January - Janvier	359.00	336.50	346.60	25.86	20.80
March - Mars	360.00	341.10	351.00	2.72	4.18
May - Mai	357.50	348.00	354.60	0.34	0.44
July - Juillet	365.00	347.00	356.40	7.42	9.12
November - Novembre	347.00	331.20	339.80	23.04	74.84
<b>CANOLA MEAL</b>					
August - Août	120.00	120.00	120.00	0	0
September - Septembre	120.00	120.00	120.00	0	0
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>					
<b>SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS</b>					
July - Juillet	137.97	129.34	133.49	203.79	271.48
September - Septembre	134.30	121.53	127.07	1,226.60	292.89
December - Décembre	137.79	124.01	129.55	667.35	41.56
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WHEAT - BLE</b>					
September - Septembre	125.76	110.69	117.52	..	..
December - Décembre	129.98	114.92	121.79	..	..
March - Mars	131.73	117.95	124.43	..	..
May - Mai	129.71	117.58	123.31	..	..

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, July 2003 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 2003 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
September - Septembre	128.42	112.53	120.63	9208.76	1509.59
December - Décembre	132.46	116.29	124.30	5552.49	1290.94
March - Mars	134.94	118.77	126.62	553.86	221.07
May - Mai	131.54	116.66	123.17	15.59	11.46
<b>OATS - AVOINE</b>					
September - Septembre	92.08	80.57	85.35	87.95	19.06
December - Décembre	95.16	81.21	86.26	248.70	67.86
March - Mars	97.91	85.10	90.15	7.50	5.84
May - Mai	100.83	87.54	92.52	0.09	0.26
<b>CORN - MAIS</b>					
September - Septembre	87.89	80.90	83.36	11463.80	3127.24
December - Décembre	122.93	83.07	86.69	21119.91	5450.05
March - Mars	90.94	86.41	88.07	1961.07	1122.38
May - Mai	93.20	88.78	90.38	441.70	271.79
July - Juillet	94.48	90.25	91.88	420.47	231.33
September - Septembre	94.09	90.94	92.19	39.55	43.49
<b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>					
August - Août	227.54	195.66	211.58	5688.46	249.19
September - Septembre	215.87	190.79	200.77	1637.38	410.55
November - Novembre	205.49	187.03	193.24	11977.45	3318.53
January - Janvier	205.40	188.59	193.98	401.19	282.88
March - Mars	206.50	190.06	195.13	272.37	246.33
May - Mai	205.95	190.24	195.26	319.49	228.34
<b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b>					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
August - Août	188.10	168.80	178.76	..	..
September - Septembre	181.00	163.40	170.13	..	..
October - Octobre	167.70	156.60	159.96	..	..
December - Décembre	166.40	155.10	158.67	..	..
January - Janvier	167.10	155.70	159.35	..	..
March - Mars	168.30	156.90	160.98	..	..
May - Mai	168.50	157.00	161.08	..	..
<b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
August - Août	22.39	19.37	20.93	..	..
September - Septembre	22.33	19.33	20.86	..	..
October - Octobre	22.02	19.24	20.55	..	..
December - Décembre	21.66	18.91	20.15	..	..
January - Janvier	21.60	18.92	20.10	..	..
March - Mars	21.50	19.01	20.03	..	..
May - Mai	21.20	19.04	19.92	..	..

(1) American prices and Winnipeg Commodity Exchange flaxseed prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. et prix des graines de lin du marché à Winnipeg cotés en \$É-U.

(2) High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.